

# landeia

ALDIZKARI SINDIKALA - REVISTA SINDICAL  
URTARRILA-OTSAILA 2014 ENERO-FEBRERO. Nº 194 ZENB.

ELA  
EUSKAL SINDIKATUA



**Negociación colectiva 2014**  
**LUCHANDO SE PUEDE GANAR**

**4**  
**HITZA HITZ**  
**CON NOMBRE**  
**PROPIO**

Amaitz Muñoa:  
"La financiación  
marca  
el modelo"

**16**  
**LEGEAREN**  
**BUELTAK**  
**PAGINAS JURIDICAS**

Calendario,  
pensiones mínimas,  
cotizaciones,  
retenciones, SMI...  
2014

**19**  
**BERTATIK**  
**PULSO**  
**SINDICAL**

ELA impugna  
el convenio  
del Metal de  
Navarra

**20**  
**GIZARTE EREDUA**  
**POLÍTICA SOCIAL**

Enplegua porrot.  
En contra de la  
prestación social  
sustitutiva para  
personas en paro

**22**  
**KRONIKA**  
**DE LA A LA Z**

Iraganera  
itzulera

**28**  
**HARIRA**  
**CON**  
**PERSPECTIVA**

Convenio de comercio  
textil de Bizkaia: el  
triumfo de la  
constancia, la lucha  
y la búsqueda de  
alternativas



# ELA non

## Konfederazioa

Barrainkua 13  
48009 Bilbo  
Tel.: 94 403 77 00  
Fax: 94 403 77 11

## Eskualdeak

### Araba

**GASTEIZ**  
Manuel Iradier 25  
Tel.: 945 15 80 76  
Fax: 945 14 10 74

**1200 AGURAIN**  
Calle Fueros, 27.  
Tel.: 945 31 20 26  
Fax: 945 30 18 75

**01320 OION**  
Nafarroa Etorbidea  
31 behea  
Tel.: 945 62 24 40  
Fax: 945 62 24 43

### Bizkaia

**48009 BILBO**  
Barrainkua 13  
Tel.: 94 403 77 00  
Fax: 94 403 77 11

### IBAIZABAL- NERBIOI

**01400 LAUDIO**  
Herriko Plaza 4, 1º C  
Tel.: 94 403 65 45  
Fax: 94 403 65 46

**48970 BASAURI**  
Antonio Fernández s/n  
Tel.: 94 405 58 88  
Fax: 94 405 58 68

**48960 GALDAKAO**  
Muguru 8 entrepl.  
Tel.: 94 400 57 57  
Fax: 94 400 57 58

**48140 IGORRE**  
Sabino Arana 22, lonja  
Tel.: 94 631 54 58

### EZKERRALDEA- KADAGUA

**48902 BARAKALDO**  
Gernikako Arbola  
35-38  
Tel.: 94 418 02 96  
Fax: 94 418 93 17

**48980 SANTURTZI**  
Maestro Calle 1, bajo  
Tel.: 94 493 56 59  
Fax: 94 493 62 96

**48860 ZALLA**  
Plz Carolina Renovales  
7  
Tel.: 94 667 02 88

### ESKUMALDEA

**48930 AREETA**  
Areetako etorbidea 2  
Tel.: 94 602 04 50  
Fax: 94 602 04 20

**48160 DERIO**  
Txorierriko Etorbidea 9  
Tel.: 94 404 31 13

**48100 MUNGIA**  
Herri Bide 8, entrepl.  
Tel.: 94 674 00 16

### GERNIKA- DURANGO

**8200 DURANGO**  
Askatasun Etorbidea 5.  
Apdo.183  
Tel.: 94 621 76 80  
Fax: 94 621 76 81

**48370 BERMEO**  
Bidebarrieta 9, bajo  
Tel.: 94 627 00 53  
Fax: 94 6186398

**48300 GERNIKA**  
Urkieteta 9, 1º izda.  
Tel.: 94 627 00 53  
Fax: 94 625 60 09

**48700 ONDARROA**  
Artabide 12-1C  
Tel.: 94 683 25 15  
Fax: 94 613 41 27

**48260 ERMUA**  
Goenkale, 9  
Tel.: 943 17 60 15  
Fax: 943 53 16 65

### Gipuzkoa

**20011 DONOSTIA**  
Consulado 8, behea  
Apdo. 971  
Tel.: 943 00 50 00  
Fax: 943 00 50 01

### UROLA-KOSTA

**20730 AZPEITIA**  
Apdo. 97  
Arana Goikoa 1-2-3,  
bajo  
Tel.: 943 81 34 46  
Fax: 943 15 09 57

**20800 ZARAUTZ**  
Apdo. 282  
Bizkaia kalea 8  
Tel.: 943 00 05 28  
Fax: 943 00 05 29

**20750 ZUMAIA**  
I. Zuloaga plaza 1, 3ºB  
Tel.: 943 86 01 01

### DEBA

**20500 ARRASATE**  
Otalora Lizentziatua, 22  
Tel.: 943 79 45 09  
Fax: 943 79 68 01

**20570 BERGARA**  
Ibargarai 26-30 behea  
Tel.: 943 76 43 01  
Fax: 943 76 13 39

**20600 EIBAR**  
Bidebarrieta 30, bajo, 1º  
Tel.: 943 82 04 42  
Fax: 943 82 06 12

**20870 ELGOIBAR**  
Rosario 25, 2º  
Tel.: 943 74 42 78

**20560 OÑATI**  
Euskadi Etorbidea,  
bajo, 3-4  
Tel.: 943 08 25 00  
Fax: 943 08 25 01

### ORIA GOIERRI

**20200 BEASAIN**  
Juan Iturralde 9, 1º  
Tel.: 943 08 61 40  
Fax: 943 08 61 41

**20120 HERNANI**  
Argarain 3, behea,  
Antziola Auzoa  
Tel.: 943 33 64 64  
Fax: 943 33 64 68

**20160 LASARTE**  
Zumaburu 5, trasera  
Tel.: 943 57 16 44  
Fax: 943 57 12 61

**20230 LEGAZPI**  
Aizkorri Kalea 1, 1ºA  
Tel.: 943 73 18 18  
Fax: 943 73 19 54

**20400 TOLOSA**  
San Francisco lb. 13  
Tel.: 943 69 83 41  
Fax: 943 69 82 41

**20700 URRETUXU**  
Labeaga 33, behea  
Tel.: 943 03 63 91  
Fax: 943 03 67 65

### OARSO-BIDASOA

**20100 ERRETERIA**  
Pza. Koldo Mitxelena 2,  
bajo  
Tel.: 943 00 01 13  
Fax: 943 00 01 14

**20302 IRUN**  
Paseo Colón 27, 1º  
Tel.: 943 63 84 70  
Fax: 943 63 84 71

**31780 BERA**  
San Esteban 13, bajo  
Tel/Fax: 948 63 07 92

### Nafarroa

**31004 IRUÑEA-  
PAMPLONA**  
Iturralde y Suit, s/n  
Tel.: 948 00 79 30  
Fax: 948 00 79 59

**31800 ALTSASU**  
La Paz 3, Entr.  
Tel: 948 46 73 38  
Fax: 948 56 73 07

**31200 LIZARRA-  
ESTELLA**  
C/ Fray Diego 13, bajo  
Tel: 948 54 67 70  
Fax: 948 55 58 87

**31350 PERALTA-  
AZKOIEN**  
Avda. La Paz 9-1º Izda.  
Tel.: 948 75 10 17  
Fax: 948 75 17 11

**31570 SAN  
ADRIAN**  
Ctra. de Estella 32,  
bajo  
Tel/Fax.: 948 69 61 59

**31400 SANGÜESA**  
Calle Mayor, nº 9  
Tel.: 948 43 01 08

**31300 TAFALLA**  
Plaza Cortés 3, bajo  
Tel/Fax: 948 70 16 60

**31500 TUDELA**  
Fernando Remacha 4,  
1º  
Tel.: 948 02 62 02  
Fax: 948 02 62 03

**31580 LODOSA**  
Paseo Central s/n  
Tely fax: 948 69 42 12

**31780 BERA**  
San Esteban 13, bajo  
Tel/Fax: 948 63 07 92

## ERREDAKZIO TALDEA EQUIPO DE REDACCIÓN

Zuzendaria - Director: Patxi Agirrezabala.  
Koordinatzailea - Coordinadora: Nerea Ispizua.  
Idazlariak - Redactores: Gorka Quevedo, Juan Antonio Korta, Iñaki Zabaleta,  
Ainhara Plazaola, Haimar Kortabarria eta Leire Heredia.  
Itzulpen lanak: Bixen Fernandez Amezcaga  
Argitarazle - Edita: ELA, Euskal Sindikatua. Barrainkua 13, Bilbao. Tfno: 944037700.  
Email: prentsa@elasind.org

## ERASOEN AURREAN, LANKIDETU!

**U**rteak daramatzagula krisialdi garai honetan, krisia beraz baliatzen dira aginte politikoak lan eta bizi baldintzak are eta gehiago narriatzeko. Batzuetan, bidegabeko politikak ezartzen dituztelako, hara nola sektore publikoan murrizketak, pentsioak, babes sozia- leko laguntzak, negoziazio kolektiboa eta lan merkatuaren erreformak... eta bestetan, egungo enpleguan ematen ari diren xantaiak eta murrizketak (soldatari erasoak eta malgu- tasuna eta prekaritatea nonahi), guzti horiek gizartearen pobretzea ekarri dute, ezbairik gabe. Ondorio oso latzak pairatzen ari gara eta hori bera antzeman daiteke edozein herri eta eskualdean. Politikak umezurtz utzi gaitu, gutxieneko orekak hautsi eta aginte ekonomikoarekin lerrokatu da, aliantza sendoa gauzatu. Horregatik behin eta berriro diogu geure interesak defendatzea baino besterik ez zaigula geratzen, gure indarrez eta gure kabuz.

**Inoizko erasorik bortitzena.** Aseezina da interes eko- nomiko eta patronalen etekinen handitzea. Helburu horretara bideratzen dituzte ahalegin guztiak. Ondorioz, aberasta- sunaren banaketan lan errentak ateratzen dira galtzaile, beste behin. Horretarako beharrezkoa zaie egungo soldata eta enplegua erasotzea. Noraino hondatu da egintza politi- koa! Eta testuinguru honetan, dirudi bakoitzak bere erantzuz- kizuna saihestu eta egoeraren erru guztiak beti berdinari leporatu behar zaizkiola, ELAri hain zuzen. Bat datoz zenbait sindikatu, patronala eta gobernu ere makurtzen ez den sin- dikatuaren aurka jotzeko, kontrolatzen dituzten hedabideak

**El trabajo prioritario de ELA como sindicato es organizar a la clase trabajadora y ofrecerla un buen instrumento para defender sus derechos e intereses. Y eso empieza por el compromiso personal, desde la afiliación**

medio. Gure jendea, lan munduko jendea pairatzen ari dena- rekin nola liteke amen egin eta politika horiei babesa ema- tea? Guk ez dugu inoiz egingo. Horregatik tematzen dira gure aurka, agerian uzten baitugu beren politiken norabide ankerra. Honek zerikusi handia eta zuzena du gure autono- miarekin, zaindu eta sendotu beharreko autonomiarekin, hain zuzen. Ziur aski beste zenbaitek ezin dezakete hori esan eta egin.

Basamortu itxura duen honetan, guri zuzenki dagokigun lanean, balio izugarria eman behar diogu egiten ari garen lanari eta adibidetzat hartu lortzen ditugun garaipen esangu- ratsuak. Asko ikasten ari gara horietatik eta, hainbat kasutan, eredutzat har daitezke beste borroketarako. Gure jendearen lanaren balioa da hori. Antolakuntza egokia errotua dugun eremutan, afiliatuak motibaturik dugun lekuetan asko egiten ari gara lan baldintzak duintzeko eta enpleguaren suntsiketa gerarazteko. Horrelako duintasunez lana egiten ari den jende- ari zer nolako zilegitasuna du aginte politikoak ezer leporatzeko? Bestalde, patronalak plazaratu duen lan eredu berriaz, haserako kontraesanak gaudituz, bat etorri dira ere- dua goraiatzeko, nahiz eta egiazki jakin horrek indibidualiza- ziora eta basoaren legera garamatzala. Euren artean duten interes eta lotura estuen seinale adierazgarria!

**Dinamika honetan ez dago bidezidorrik.** Erronkaren tamaina handia da, euren indarraren parekoa. Baina ez dago begiak ixterik edo trikimailuak erabiltzerik. Errealitatea gordi- na izanda ere, diagnostikoak eta arrazoibideak zorrotzak behar dute izan, analisi zehatzetan oinarrituak, baldin eta gure eskubideen defentsan borrokarako aukera egingarriak eta eraginkorrak bultzatu nahi baditugu. Hori da ELA sindika- tuaren zeregina: jendea, langile klaseko jendea antolatu eta bitartekoak eskaini gure interesak defendatzeko. Eta hori norbanakoaren konpromisotik hasten da, afiliatitok.

Sindikatuaren autonomia hortik hasten da gauzatzen, hain zuzen libre eta menpekotasunik gabeko erabakiak hartzeko autonomia ezinbestekoa da eta. Horretan sinesten dugunok ELAn afiliazioa indartzen badugu zeregina.



**Amaia Muñoa**

Secretaria general adjunta

## LA FINANCIACIÓN MARCA EL MODELO

**D**ime con qué te financias y te diré de quién eres. En nuestro caso es sencillo: ELA es de sus más de 101.000 afiliados y afiliadas. No hay necesidad de largas y complejas explicaciones sobre la financiación de ELA porque resulta que hay un solo presupuesto con todos los ingresos y gastos. Un solo presupuesto que es aprobado anualmente por el Consejo Nacional de ELA (196 personas de todas las comarcas y federaciones) donde las cuotas de afiliación suponen más del 91% del total de ingresos. Y para no dejar nada en el tintero, hay que añadir que ELA tiene una fundación, Manu Robles-Arangiz Institutua, cuyo objeto es organizar la formación exclusivamente sindical y el trabajo que se hace en Iparralde. Y ahí termina el entramado de ELA.



A la pregunta de si ELA recibe fondos públicos, la respuesta es sí, y representan un 6% de los ingresos totales. Principalmente, se trata de la subvención por representación (estado y CCAA), es decir, por el número de delegados y delegadas de ELA y, en menor medida de las subvenciones por negociación de mesas generales y la celebración de las elecciones sindicales. Ni un céntimo por actividades extra sindicales. Me refiero a actividades como la Formación Continua, de enorme importancia para ELA; demasiada para que se convierta, como pasó con Hobetuz, en una fuente de financiación de las organizaciones que aprueban los planes de formación (Confebask, CCOO

y UGT), dejando en un segundo plano la prioridad de responder con calidad a las necesidades formativas a través de centros homologados de formación.

Nada que ver con otras organizaciones y, en particular, algunas sindicales, donde un complejo entramado de organi-

zaciones, fundaciones, empresas y participación en los consejos de administración de empresas, sumado a multitud de convenios de colaboración con las instituciones explican tanto las distintas fuentes de financiación como la actividad del sindicato.

Es una realidad que, además de compleja y difícil de explicar con claridad, se corresponde con una vida alejada de la actividad sindical; alejada de los trabajadores y trabajadoras en sus centros de trabajo.

Y esto es un círculo vicioso: si la actividad se centra fuera de los centros de trabajo la adhesión de trabajadores y trabajadoras disminuye, y con ello se aumenta la necesidad de buscar en otros ámbitos tanto la legitimidad que necesita un sindicato (ámbitos institucionales o empresariales) como la propia financiación del proyecto.

**Las cuentas claras.** Tanto CCOO y UGT como gran parte de los partidos políticos y las patronales reconocen que las cuotas de afiliación son algo minoritario (podríamos añadir marginal, según el caso). Si a esto le sumamos los préstamos que tienen concedidos por la banca, lo que está claro es de quién no son estas organizaciones sindicales, y así se explican los acuerdos regresivos para trabajadores y trabajadoras, sean de negociación colectiva, de pensiones o por el empleo.

La otra cara de la moneda podría ser esta otra afirmación: "Dime en qué gastas y te diré quién eres". ¿Qué hace ELA con sus ingresos? En su objetivo por la transformación social los dedica a la acción sindical y social para la mejora de las condiciones de trabajo y de vida de toda la clase trabajadora. En concreto, destina el 25% de la cuota a la caja de resistencia, para garantizar el sostenimiento de las huelgas, y el resto a la organización del trabajo sindical en empresas y sectores a través de sus federaciones y comarcas (servicio jurídico, acción sindical y formación ideológica, principalmente) y también a la activación social en cuestiones fundamentales de nuestro modelo de sociedad (fiscalidad, servicios públicos, prestaciones sociales, medio ambiente...).

**La importancia de la afiliación.** Volviendo al dato del 91%, hay que decir que sin él nada sería igual ya que la fuerza de ELA radica en que tenemos nuestro propio proyecto con nuestras propias decisiones, basado en una gran afiliación.

Quienes creemos que la clase trabajadora de Euskal Herria necesita una organización así tenemos que transmitir lo que hay detrás de este dato y, ante las necedades que dicen algunos sobre los intereses de ELA (quienes no viven de sus cuotas ya no saben qué inventar), podemos repetir lo que recientemente dijo un dirigente sindical alemán: "no hay nada más político que la cuestión de la afiliación; si en la época de la Agenda 2010 el movimiento sindical alemán hubiera atraído unas decenas de miles de nuevos afiliados al año, Schröder nunca se hubiera atrevido a hacerla".

**ELAren diru-sarrerren %91 afiliatuen kuotetatik datoz. Datu hori giltzarri da gure eredu sindikalaren autonomia ulertzeko**

03

HITZA HITZ CON NOMBRE PROPIO



Mirari Irure

Secretaria general de Zerbitzuak

## FIRMAR UNA ILP: OPORTUNIDAD PARA DECIDIR

El pasado mes de diciembre de 2013, desde ELA pusimos en marcha una iniciativa legislativa popular para dar solución a algunos de los muchos problemas con los que se enfrenta la clase trabajadora tras las últimas reformas laborales y de negociación colectiva. En concreto, esta iniciativa tiene en su punto de mira a la subcontratación de la administración pública, una forma de explotación lamentablemente muy extendida y que hoy afecta a un número de trabajadoras y trabajadores incluso superior al que trabaja de forma directa en la administración.

En ELA somos muy conscientes de que en estos tiempos los problemas del mundo del trabajo no empiezan y acaban en la subcontratación. Sin ir más lejos, las y los propios trabajadores de lo público, por ejemplo, llevan años viendo cómo los gobiernos, de aquí y de allá, les niegan su derecho a la negociación colectiva a decretazo limpio. Por no hablar del sector privado, que está viendo cómo la patronal, fruto del desmesurado poder otorgado por las sucesivas reformas, condena a sectores enteros a condiciones de miseria: bien porque imponen convenios con condiciones regresivas, bien porque se valen del fin de la ultraactividad de los convenios para dejar de aplicarlos. De todo modos, aunque solo aborde parte del problema, nos parece importante empezar a dar pasos en el establecimiento legal de unas garantías que fijen unas condiciones mínimas en uno de los ámbitos más precarizados del mercado laboral: el de las y los trabajadores de las subcontratas públicas.

**Por una Administración "responsable".** No debemos olvidar que la administración en todas sus formas (gobiernos, diputaciones, ayuntamientos, organismos autónomos y empresas públicas) es responsable directa de las condiciones de vida y de trabajo de toda esa gente. Si, además, tenemos en cuenta que es la misma administración la que tiene capacidad para poder blindar determinados derechos laborales, tenemos todos los elementos de la ecuación: problema, responsable y solución. Las condiciones de trabajo de las plantillas subcontratadas en el ámbito público vienen determinadas, además de en los convenios colectivos de aplicación, en los pliegos de condiciones que rigen esas contrataciones. Pues bien, lo que pedimos a través de esta ILP es precisamente que la ley establezca la obligatoriedad de que todos los pliegos de condiciones que se publiquen en las administraciones públicas recojan una serie de cláusulas sociales: el

**Gure sinadurak batuz legeak egin ditzakegu, batzuek guretzat pentsatuta zutena aldatuko duten legeak. Geuk erabakitzea geure esku dago!**

derecho de subrogación, condiciones de trabajo mínimas: las del último convenio sectorial vigente, y sanciones para las empresas que incumplan las anteriores obligaciones.

Para que esto sea posible es necesario que en la CAPV nuestra iniciativa reciba el apoyo de, al menos, 30.000 firmas y de 7.000, en Navarra.

Llevamos cerca de dos meses recogiendo firmas en la CAPV y la iniciativa está teniendo muy buena acogida. Una vez concluyamos con la recogida de firmas, las presentaremos ante la Mesa del Parlamento, que deberá tramitar el texto como proposición de ley para su debate en la Cámara. Por lo tanto, los partidos políticos, representados en los grupos parlamentarios, van a tener ante sí una oportunidad sin igual para dejar fuera de este ámbito laboral que depende de la administración las consecuencias de la reforma que tanto dijeron querer evitar.

**Son tiempos difíciles para la clase trabajadora, qué duda cabe.** La gravedad de la situación es de tal calado que, ante los continuos ataques a nuestros derechos laborales y sindicales, en muchos casos trabajadores/as y sindicatos estamos limitando nuestra actuación a la reacción defensiva. Por eso, más que nunca, tiene un gran valor que seamos capaces de pasar de la reacción a la acción, de lo defensivo a la propositivo. Una Iniciativa Legislativa Popular es la única forma de participación popular que nos permite ser parte del proceso de elaboración de leyes que rigen y regulan nuestra vida.

Es una expresión de democracia participativa que fomenta la participación de la ciudadanía en la vida pública. Y a eso en ELA le damos mucha importancia. Cuando el calamar se ve amenazado por otras especies utiliza su tinta no para huir, como se piensa comunmente, sino para alterar los órganos de detección de sus enemigos. Salvando las distancias, la tinta de nuestros bolígrafos puede ser a nuestra vida pública lo que la tinta del calamar a su vida de cefalópodo. Uniendo nuestras firmas podemos hacer leyes, leyes que cambien lo que algunos tenían previsto para nosotros y nosotras. ¡Elijamos decidir por nosotros y nosotras mismos!





**Xabi Anza**  
Formakuntza

## LASANTA JAURÍA

**S**e ha conjurado toda la jauría: el lehendakari Urkullu y Unai Sordo, Nuria López de Guereñu y Raúl Arza, Aburto y Gibelalde... En una semana han emitido unánime sentencia: ELA es la culpable del paro, del conflicto laboral permanente, del cierre de unas empresas, de la deslocalización de otras y de la no implantación de las nuevas, de la caída salarial, de la inaplicación y finalización de los convenios colectivos, del desprestigio de unas patronales ejemplares, de la ausencia del diálogo social, de la imposibilidad de acuerdos interprofesionales, del maximalismo reivindicativo, de que el resto de sindicatos no conformen mayorías, de no ser moderada como le corresponde al mayoritario... Se queja de ELA el lehendakari en Madrid; UGT y CCOO de Euskadi, aquí; López de Guereñu en la Asociación para el Progreso de la Dirección; Aburto, en la prensa... Todos están de acuerdo: la culpa es de ELA. ¡Leña al mono!

En Navarra, la negociación colectiva no está bloqueada, porque casi todos los convenios han sido firmados por UGT y CCOO. Allí se ha producido -no es casualidad- la mayor caída



**Guk denon agerian uzten dugu haien lidergoa ez dela morala, ezta intelektuala ere, menperatze hutsa dela: menperatze ekonomikoa, politikoa, legala eta mediatikoa**

salarial de todas las comunidades del estado. La negociación colectiva está bloqueada en la CAPV, es cierto. En el resto de las comunidades autónomas del estado -donde también la negociación colectiva está bloqueada- la culpa -dicen UGT y CCOO- es de la patronal. En la CAPV, sin embargo, la culpa es de ELA. El sesudo análisis lo han hecho esta misma semana, la misma semana en que la juez Ayala -que investiga la corrupción sindical en el estado- extiende su investigación a las federaciones vascas de UGT y CCOO.

En la CAPV no hay diálogo social, se quejan todos. Tampoco lo hay ahora en el resto del estado, donde no está ELA. Tampoco ELA tiene mayoría absoluta en la CAPV, de manera que podría haber diálogo social sin ELA. Pero la culpa es de ELA.

En el mundo mundial, los empresarios compran trabajo cuando lo necesitan para hacer pasta y despiden cuando no lo necesitan. En España los empresarios crean empleos, pero destruyen, lo que se dice destruir, los empleos los destruye el mercado. En Euskal Herria los empresarios también crean empleo, pero los destruye ELA, con sus posiciones maximalistas.

**Dice Warren Buffet, una de las mayores fortunas del planeta: “la lucha de clases existe, y mi clase va ganando”.** Pero eso es en EEUU. Dice Urkullu que en Euskal Herria -en esa Arcadia de txistu y tamboril- eso no pasa, pero que “ELA sigue anclada en un modelo de lucha de clases”. Y lo aclara López de Guereñu: “ELA, en vez de cumplir la función de moderador que corresponde a todo mayoritario, se radicaliza y apuesta por la confrontación”.

Todos los de la jauría tienen dos cosas en común: viven del presupuesto público y cuando miran a España se les cae la baba. Llevan años intentando hacer de Euskal Herria un subsistema del estado, también en materia de relaciones laborales, y casi lo han conseguido. Se reparten mucha pasta para que eso sea posible. Y sólo les falla una cosa: el sindicato mayoritario. Por eso no soportan que no demos cobertura al saqueo salarial (aunque no podamos impedirlo); no soportan que no dependamos de sus subvenciones (sino de la cuota esforzada de nuestros afiliados/as) y que eso nos permita hablar con rigor y libertad; no soportan que hayamos asumido el reto de sindicalizar los centros de trabajo (por mucho que nos esté costando); no soportan que hayamos decidido transitar esta fase en solitario (no por vocación, sino por ausencia de alianzas solventes); no soportan que respondamos, si es posible, con huelgas a los EREs y amenazas (y no cobrando minutas millonarias como hacen ellos).

Su problema es, en definitiva, que hemos descubierto el pastel, que dejamos en evidencia que su liderazgo no es -como diría Gramsci- ni moral ni intelectual, sino pura dominación: económica, política, legal y mediática. Santa jauría.



## GUTUNAK CARTAS

Esta sección pretende ser una tribuna abierta a las opiniones de nuestros/as afiliados y afiliadas sobre la actualidad económica, social y laboral. Aquéllos/as que lo deseen deben enviar sus cartas a la siguiente dirección: Landeia, Cartas de los lectores. Barrainkua 13, 48009 Bilbao, o prentsa@elasind.org

### Maratón del Sahara 2014

Desde *Euskal Trenbideetako Langileak Mugarik Gabe*, Asociación formada por trabajadoras y trabajadores del ferrocarril vasco sensibles con la situación que se vive en el Sahara Occidental, y volcados en cualquier ayuda al pueblo saharai tanto en los Campamentos de Refugiados como en los territorios ocupados por Marruecos, vamos a tomar parte del próximo SAHARA MARATOIA 2014.

Desde hace varios años se celebra en el mes de febrero esta maratón por el desierto del Sahara, cuyo recorrido transcurre entre las diferentes wilayas de los campamentos de refugiados.

El SAHARA MARATOIA 2014 es un evento deportivo internacional de solidaridad con el pueblo saharai, que tiene como objetivo la concienciación y movilización internacional ante un conflicto que dura ya más de 37 años.

<http://www.sahamarathon.org/aboutus/?lang=es>

Parte de la inscripción a la prueba deportiva (900 euros), que tendrá que costearse cada participante, será empleada (200 euros) en proyectos deportivos que se están realizando en los campamentos destinados a la población juvenil e infantil.

Dos de estos ferroviarios vascos, uno de Euskotren y otro de Metro Bilbao, participarán en este maratón el próximo mes de febrero.

No solamente se trata de realizar la prueba deportiva. Los participantes vivirán una semana en los hogares de la población saharai refugiada, conociendo y viviendo in situ su realidad cotidiana. Visitarán centros educativos, hospitales, dispensarios médicos y diferentes proyectos de cooperación. En resumen, serán también habitantes de un Campamento de Refugiados del 21 al 28 de febrero.

Hemos logrado, también, la implicación de nuestras respectivas empresas, Metro Bilbao y EuskoTren, haciéndose cargo del coste de unas camisetas diseñadas en exclusiva para esta iniciativa. El dinero recaudado de la venta de dichas prendas será destinado, exclusivamente, a la compra de medicinas genéricas en Farmamundi. Medicinas que serán llevadas por los deportistas ferroviarios hasta su destino final, la Farmacia Central en los campamentos.

Del mismo modo, ponemos al alcance de todos/as la posibilidad de aportar su granito de arena al Proyecto con un *Dorsal 00* solidario, para la compra de medicinas, o una *Txartela 00* solidario, para ayudar a los participantes a conseguir su billete de avión.

Tanto las aportaciones del "Dorsal 00" como de la "Txartela 00" deberán hacerse, indicando la opción en el "Concepto", en Laboral Kutxa número de cuenta **3035 0418 9741 8104 1856**.

Eskerrik asko guztioi!

### Secciones sindicales de ELA en Euskotren y Metro Bilbao

### Conflictividad

Conflictos, siempre han existido. Las relaciones laborales nunca han sido pacíficas, y el conflicto es algo inherente a las mismas, hasta el punto de que antes se hablaba sin tapujos de lucha de clases: simplificando, la patronal busca más beneficios; la clase trabajadora, la mejora de sus condiciones de vida.

Conflictividad se ha convertido en palabra fetiche para los medios de comunicación. Cuando hablan del conflicto lo hacen como causa: causa del traslado de empresas, de los despidos, del cierre de empresas, de la pérdida de poder adquisitivo de los/as trabajadores/as por bajadas de salario. Esta situación me ha recordado aquel poema de Gabriel Aresti:

*Kristok esan zidan baldin  
zaflada bat  
ematen bazidaten masela  
batean  
bestea  
eskeintzeko,  
baina nik  
Kristo baino  
askozaz tontoagoa  
izan behar dut,  
edo gaurko gizonek  
ordukoek baino  
askozaz  
listoagoak  
ez baitdidate denporarik  
ematen,  
eta zaflada guztiak  
hartzen ditut  
belarrondo  
batean*

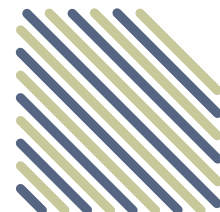
*Cristo me dijo que si  
me daban  
una bofetada  
en una mejilla  
debía de ofrecer  
la otra,  
pero yo  
debo ser  
bastante más tonto  
que Cristo,  
o los hombres de hoy  
bastante  
más listos  
que los de entonces,  
porque no me dan  
tiempo,  
y todas las tortas  
las recibo  
en el mismo  
papo*

Si alguien se toma el gusto de acudir a las hemerotecas de los últimos años podrá comprobar que la mayoría de los conflictos han sido consecuencia de las situaciones provocadas por un capitalismo insaciable.

Lo que me subleva es que, encima de sufrir las consecuencias de sus actos, quieren que los que las sufrimos y nos rebelamos para defender y/o mantener lo conseguido nos sintamos culpables. No nos dejemos comer el tarro, que "los malos de la película" son ellos. Anda ya!

Joxeanjel Ulazia. Eibar

## ZER BERRI ACTUALIDAD



› JUAN ANTONIO KORTA

### KONFEDERAZIOA

#### Gunek manifestazioa deitu du martxoaren 3rako Bilbon, Goi Bilera Ekonomikoa dela-eta

Gune plataforma osatzen duten sindikatu eta eragile sozialek hainbat mobilizazio antolatu dituzte datozen asteetako. Horien artean, martxoaren 3an Bilbon egingo dena. Egun horretan patronalen, banketxe handien eta Nazioarteko Diru Funtsaren buruzagiak elkartuko dira, egoera ekonomikoaren inguruko hausnarketa egiteko.

Bestalde, otsaileko astero mobilizazioak egingo dira; 6an Gasteizko Legebiltzarraren aurrean; 14an Lan Departamenduak Bilbon duen egoitzan; 20an Lanbidek Donostian duen egoitzan; 27an, berriz, hitzordua Iruñeako Parlamentuaren aurrean da. Martxoan bertan, 10etik 20ra mobilizazioak eskualdeetara zabalduko dira. Azkenik 22an bat egingo dugu Madrilan antolatu den Duintasunaren Martxarekin. Gunek antolatu dituen ekintza guzti hauen helburua honakoa izango da: gurean gero ta handiagoa den pobreziaren aurka borrokatzea.

#### 8 de febrero, V Asamblea General de la Carta de los Derechos Sociales

La Carta de los Derechos Sociales de Euskal Herria celebró el 8 de febrero en Gasteiz una nueva Asamblea General. Entre otros aspectos se debatieron la presentación del informe elaborado por el grupo promotor y se acordó el cronograma y los pasos a realizar. En este sentido, es importante que se formen grupos permanentes de trabajo locales para hacer



#### "Soldatak defendatuz, enplegua bermatzen dugu"

"Enpleguaren aldeko borrokari babesa ematera etorri gara" esanez eman zion hasiera bere hitzaldiari Adolfo Muñoz Txiki idazkari nagusiak urtarrilaren 22an Azpeitian soldaten eta enpleguaren inguruan egindako ekitaldiari. Iñaki Eizmendik, Urola-Kostako arduradunak, eskualde honetan ematen ari den enplegu galera izugarria nabarmendu zuen. Mikel Novalek eta Leire Txakartegik gezurtatu egin zuten administrazio publikoentzat langabezia lehentasuna denik, eta soldatek aberastasuna sortzen dutela nabarmendu zuten. "Soldaten jetsierak eta prekaritateak lotura zuzena dute langabeziaren hazkundearekin". Azkenik, negoziozko kolektiboko arduradun Joseba Villarreak "soldaten alde egitea dela enplegua bermatzeko modurik onena", adierazi zuen. Ondoren manifestazioa egin zuten Azpeitiako kaleetan zehar bildutako ia 2.000 ordezkari sindikalek.

un seguimiento de los trabajos y de las reivindicaciones marcadas en la Carta. Hasta el momento se han realizado más de medio centenar de asambleas en las diferentes ciudades, pueblos y barrios.

#### Demanda penal por las 'vacaciones fiscales'

ELA ha anunciado que, si se confirma la multa a las haciendas forales de 50 millones por la dilación a la hora de recuperar las ayudas de las mal llamadas 'vacaciones fiscales vascas', acudirá a los tribunales para demandar por la vía penal a

las propias haciendas forales, así como a la patronal Confesbask.

En opinión del sindicato, el retraso y el incumplimiento a la hora de identificar y devolver las ayudas es un claro caso de dolo, ante actos decididos con ánimo de defraudar.

#### ELA Euskal Herriko Laborantza Ganbararen urtemuga ekitaldian

Euskal Herriko Laborantza Ganbarak IX. urtemuga ospatu zuen urtarrilaren 18an Ainhitze-Monjolosen (Lapurdi) duen egoi-



tzan. ELAk ozen txalotu nahi du 2005. urteaz geroztik laborantza herrikoi eta iraunkorraren alde lanean ari den elkarte honen lana. Bere sorreratik bederatzita urte igaro diren honetan EHLG Ipar Euskal Herriko laborarien artean eta jendartean inoiz baino hobeto erroturik dago.

### ELA Igor Urrutikoetxearen omenaldian

Urtarrilaren 18an omenaldia egin zitzaion LAB sindikatuko nazioarteko arduradun izandako Igor Urrutikoetxeari bere sorterrian, Lezaman (Bizkaia). Urrutikoetxea azaroaren 28an zendu zen Brasilen izandako istripu batean, kongresu batean parte hartzen ari zela. ELAk bere samina helarazi nahi dio bai Igor Urrutikoetxearen senide eta lagunei zein LAB sindikatuari. Gainera ELAk ordezkartza bat bidali zuen Lezamara agur-omenaldian parte hartzera.

### ELAk Arkaitz Bellon euskal presoaren heriotza salatzen du

ELAk bere elkartasuna adierazi nahi die otsailaren 5ean Puerto de Santa Mariako espetxean hil zen Arkaitz Bellon euskal presoaren senide eta lagunei.

Heriotza honetan bildu dira espainiar Estatuak daraman espetxe-politikaren eta estrategia errepresiboaren ezaugarri diren gizabidearen kontrako osagai guztiak: gazte honek hamahiru urte zeraman giltzapean, kale borroka akusaziopean; kaleratzeko bezperetan ere lehen graduan zeukaten; sarri salatu izan zituen tratatu txarrak... eta hau guztia Euskal Herriatik 1.000 kilometrora ari zen gertatzen. Beraz, Bellonena "heriotza naturala" izan dela esatea onartu ezineko trufa bat da, eta iritzia publikoa manipulatzeko saio larria dugu.

### 130.000 manifestari baino gehiago Bilbon

Tantaz tanta ekimena bertan behera utzi izana eta EPPK-ko hainbat bitartekariren atxiloeta salatu asmoz *Giza eskubideak. Konponbidea. Bakea* lelopean urtarrilaren 11ean Bilbon



egin zen manifestazioan izugarritzko jendetza elkartu zen. Kopuru zehatza esatea zaila den arren, lasai asko esan liteke 130.000 lagun baino gehiago bildu zirela.

### Alternativas al desafío ecológico

ELA participó los pasados 24 y 25 de enero en Ginebra en unas jornadas sobre las *Alternativas al desafío ecológico*. Mikel Noval y Ainhara Plazaola fueron los encargados de presentar las propuestas del sindicato. Para ELA, el actual modelo económico "está agotado porque choca con una triple crisis: la ecológica, la social y la de los ciudadanos/as". En este sentido, Noval y Plazaola defendieron la necesidad de alianzas sindicales para favorecer un cambio. Por otra parte, abogaron por "decrecer y transformarse" en aquellos sectores muy intensivos en el consumo de energía" y defendieron la regulación de los mercados financieros, así como gravar con un impuesto las transacciones financieras derivadas de actividades especulativas.

### El Gobierno Español pretende acallar la protesta social

El Parlamento Español está tratando sendos proyectos de ley relativos a la Seguridad Ciudadana y a la Seguridad Privada. ELA entiende que, de esta manera, pretende eliminar la protesta social para facilitar la aplicación de recortes. En concreto, la futura Ley de Seguridad va a

penalizar fórmulas de protesta que han resultado exitosas en este periodo de crisis.

### Gutxiengo Errentaren aldeko elkarretaratzea Bilbon

Gune plataformak deituta urtarrilaren 28an elkarretaratzea egin zen Bilbon. Ehunen bat pertsona elkartu ziren Lanbideko bulegoen aurrean Gutxiengo Errentaren beharra aldarrikatzeko. Manifestariak erakunde honek jartzen dituen oztopoak salatu zituzten.

## KONFEDERAZIOA

### Declarados nulos los despidos de las 18 trabajadoras de Berra

La sentencia del Juzgado de lo Social de Donostia obliga a la empresa Sar Quavitae a readmitir a las 18 trabajadoras de la Residencia Berra, despedidas en la huelga en favor del convenio colectivo. Para ELA, la patronal Adegí y la dirección de Sar Quavitae han tratado de "criminalizar la negociación colectiva e imponer un estado de excepción laboral".

Las trabajadoras de Berra han vivido largos meses de angustia, de incertidumbre y de humillación, durante los cuales ELA ha intentado llegar a una solución global que diera fin a este conflicto, como ya ha sucedido en el 96 % de las residencias de Gipuzkoa.

### Nuevos Paros en las Residencias de Bizkaia

ELA ha convocado nuevas jornadas de paro los días 6, 7, 27 y 28 de febrero en las Residencias de la tercera edad de Bizkaia, ante la negativa de la patronal a modificar su posición en aspectos como el arbitraje obligatorio o la posibilidad de

### Cuotas para el 2014

El Consejo Nacional aprobó el pasado 22 de diciembre las cuotas para los afiliados y afiliadas correspondientes al año 2014. La cuota mensual tipo B será de 19,46 euros; para aquellos que tienen cuota M será de 14,58, y la P ascenderá a 9,72 euros.

Por su parte, la indemnización por la Caja de Resistencia ordinaria será de 821,20 euros mensuales, y la reforzada, de 944,38 euros al mes.

## Convenio para las monitoras de transporte escolar »

Han sido necesarios 15 días de huelga para que las patronales del sector de transporte escolar (CLECE y EULEN) se sienten a negociar y se llegue a un acuerdo que recoge las reivindicaciones de las monitoras. El acuerdo contempla una subida salarial del 3% para el 2013-2014, del 2% en 2014-2015 y la vigencia del acuerdo para un año más con un 2% de incremento salarial. Además, el texto, que afecta a cerca de 400 trabajadoras en la CAPV, se blinda ante la reforma laboral.

ELA, sindicato mayoritario en el sector, valora positivamente el acuerdo, que ha sido posible por la "apuesta decidida por la movilización que han mostrado las trabajadoras del sector".

## Acuerdo tras 3 semanas de huelga en la Villavesa de Iruña»

La plantilla de TCC (Villavesa), la empresa que gestiona el transporte público comarcal de Iruña, llegó a un acuerdo tras tres semanas de huelga. El convenio recoge incrementos salariales, la ultraactividad ilimitada, la retirada de los expedientes de despido y el pase a fijos de entre 40 y 50 trabajadores eventuales.

Recordar que antes de la huelga la dirección pretendía dejar de aplicar el convenio y reducir los salarios el 5,38%.

## Mobilizazioak

**Gebisan »** GEBISAko -A8 autobideko Bizkaiko zatiaren kudeaketa daraman enpresa- langileek euren mobilizazioekin jarraitzen dute, lanpostuen defentsan.

Langileek salatzen dutenez enpresak lanpostuak suntsitu nahi ditu; horregatik urtarilaren 17an bilkura egin zuten Bizkaiko Foru Aldundiaren aurrean.



modificar unilateralmente las condiciones laborales de sus trabajadoras y trabajadores. Tras 13 meses de negociaciones y 6 jornadas de paro, la patronal del sector sigue anclada en su posición inicial.

Ante esta situación de bloqueo, varias residencias han optado por intensificar las movilizaciones. En concreto, las residencias Marcelo Gangoi, Sanitas Barakaldo, San José Etxe Alai y los centros de día de Igurko y Trápaga han convocado dos semanas de huelga para el mes de marzo que, en caso de que no hubiera acuerdo, se ampliarían al mes de abril. No se descarta que en los próximos días se sumen más residencias a los paros.

## EITBko langileak mobilizazioak hasi dituzte akordioak ez direla betetzen salatzeko

EITBko langileek elkarretaratzea egin zuten urtarilaren 30ean Bilboko egoitzaren atarian, zuzendaritzak duela hilabete hartutako akordioa ez duela betetzen salatzeko. 2013ko abenduan egungo lan baldintzak mantentzearen konpromisoa hartu zuen EITBko zuzendaritzak, eta hilabete geroago iritzia aldatu du. ELAren aburuz erabaki honetan nabarmentzen da zuzendaritzaren negoziazio borondate eza.

## Eusko Jaurlaritzak Heziberri 2020 planaren lanketan berriro ere bizkar eman die langileen ordezkari

ELArentzat oso larria da kritikak isilarazi asmoz hain garrantzitsuak diren egitasmoetan langileen ordezkariak kontutan ez hartzea edo bigarren mailako parte-hartzea ematea. Beste behin ere ELAK komunikabideen bidez jakin du Eusko Jaurlaritzaren Hezkuntza Saila hainbat hezkuntza eragilerekin bildu dela *Heziberri 2020* egitasmoaren baitan

hezkuntza ereduaren eta pedagogia markoaren inguruan hitz egiteko, berriro ere sindikatuak alde batera utzita.

ELArentzat guztiz onartezina da gure jendartea eta hezkuntza sistema egituratu eta arautzeko hain garrantzitsuak diren proiektuetan langileen ordezkariak kontutan ez hartzea.

## ELA denuncia la campaña de difamación contra la enseñanza en euskara puesta en marcha por UPN

ELA ha denunciado la campaña de difamación contra la enseñanza en euskara puesta en marcha por UPN; más grave, si cabe, al hacerse ésta en vísperas del periodo de prematrícula.

Además, valiéndose de un supuesto informe, UPN ha sacado sus viejos fantasmas a pasear y ha emprendido una campaña de persecución de los materiales pedagógicos que, según ellos, deforman la realidad de Navarra. Asimismo ha pretendido utilizar el Servicio de Inspección para poner en duda la profesionalidad del profesorado navarro.

## Antalis-eko langileen batzordeak bideragarritasun plana eskatzen du

Orain arteko negoziaketetan aurrerapen askorik ez da egon. Izan ere langile batzordearen partetik lantokiaren bideragarritasuna lantzen saiatu diren bitartean, zuzendaritzak lantokiaren itxiera aukera bakarra dela esaten jarraitu du momentu oro.

Urtarrilaren 7an, bilera bat egin zen Lakuan, lau aldetakoa: langileen ordezkariak (komiteko hainbat ordezkari eta LAB eta ELA-ko ordezkariak), enpresako zuzendaritza, Eusko Jaurlaritzako Industria saileko bi arduradun eta Gipuzkoako Foru Aldundiko ordezkari batek osatutakoa. Bertan, ANTALIS-eko

zuzendaritzari gainontzeko aldeek bideragarritasun plan bat egiteko denbora eta borondatea eskatu zioten, Albizturko lantokiaren itxieraz hitz egiten hasi aurretik.

### **Eusko Jaurlaritzak enplegu publikoa suntsitzen ari da Madrilgo aginduak bere horretan beteaz**

Eusko Jaurlaritzak EAEko funtzio publikoan diharduten 80.000 langileentzat dekretuz ezarri dituen lanaldia eta aldi baterako ezintasun egoerarako borondatezko hobekuntzak esan nahi dute eutsi egiten diola murrizte politikari, enplegua suntsitzeko erabakiari eta Madrilgo politikak bere horretan betetzeko asmoari. Azken dekretu honek urratu egiten du Mahai orokorrean 35 orduko lanaldiari buruz hitzartutakoa; iaz lanorduak luzatu zituen dekretuarekin jarraitzea esan nahi du -milaka lanpostu publiko suntsitu zituen dekretua-, eta aldi baterako ezintasunari dagokionez Rajoyk 2012ko uztailean gai honekiko ezarri zuen dekretuaren kopia hutsa da.

### **La plantilla de Ansa se blinda contra la reforma**

Tras casi un año de negociaciones, el Comité de Ansa, empresa proveedora de asientos de la multinacional alemana Mercedes en la factoría de Gasteiz, ha alcanzado un acuerdo para las condiciones de trabajo que regirán los años 2013, 2014 y 2015. El Comité, liderado por ELA, ha conseguido todos los objetivos que se trazó al comienzo de la negociación. Uno de los principales, convertir el pacto de empresa que tenían en convenio. El acuerdo recoge importantes incrementos salariales para los 3 años: (2013: 2%, 2014: IPC+1,1% y 2015: IPC+0,5%) así como la ultraactividad quedará fijada en 24 meses. Así mismo, el convenio recoge la imposibilidad de inaplicación del mismo de manera unilateral y el no arbitraje obligatorio en caso de discrepancia entre las partes.

ELA ya ha conseguido blindar las condiciones en los tres proveedores donde tiene mayoría dentro del Parque de proveedores de Mercedes.

### **ELA critica el ERE de Guardian Llodio**

ELA considera que el ERE de suspensión de 31 días para el 2014 presentado por la dirección de Guardian Llodio no es necesario y

no responde a causas económicas. En este sentido, recuerda que el año pasado se planteó otro ERE de 47 días y apenas se cumplieron dos días por trabajador, y el 2014 se presenta con mejores perspectivas para el sector del automóvil. Denuncia, también, que sólo afecta a los operarios de producción y quedan fuera los jefes y el personal de oficina.

### **TS Fundiciones-eko langileek Zestoako herritarren elkartasuna jaso zuten**

TS Fundiciones hartzekodunen konkurtoan dago eta hilabete gutxitan argituko da enpresak zabalik jarraituko duen ala itxi egingo den. Egoera honen aurrean, langileek herritarren elkartasuna jaso zuten urtarrilaren 18an Zestoako kaleetan zehar egin zen manifestazioan.

Azken lau hilabeteen soldatarik ez dutela jaso salatu zuten, euren egoera oso larria dela azpimarratuz; euretako askok langabeziko dirusaria agortu zutela gaineratu zuten. Zestoako TS Fundiciones enpresako zuzendaritzak 50 langile kaleratu nahi ditu, beste 48 eta urtebeteko etena eman, eta gainontzeko 50 langileekin aurrera jarraitu. Gainera, soldatak nabarmenki jaitsi nahi ditu lanaldia 100 ordutan luzatzea aurreikusten du.

### **Lanuzteak Aernnova Aeroestructuras Alava taldeko lantegietan**

Urtarrilaren 8an ordubeteko lanuzteak egin ziren goizeko eta arratsaldeko txandetan Aernnova Aeroestructuras Alava taldeak dituen lantokietan. Erabaki honen helburua otsailetik aurrera zuzendaritzak taldeko 600 langileentzako ezarri nahi duen suspentsio Enplegu Erregulazio Espedienteak salatzea da. ELAK gogor salatu nahi du zuzendaritzak iragarri duen EEEda. Izan ere azken hiru urteotan Arabako lantegietatik hainbat muntaketa-kate eta tresna atera dituzte, deslokalizazio saiakera nabarmen batean. Lan-karga handiak izan arren zuzendaritzak Arabako lantokiak ahuldu nahi ditu.

### **El ERE de Corrugados Azpeitia, en la Audiencia Nacional**

El 27 de enero se celebró en la Audiencia Nacional el juicio contra el ERE de extinción de Corrugados Azpeitia. Mientras, el comité ha asegurado que el Grupo Gallardo, al que pertenece Corrugados, «está desmantelando algunas estructuras internas de la acería», sacando material, repuestos o producción terminada, hecho que han denunciado ante la Inspección de Trabajo.

### **El 29 y 30 de enero, paros en la limpieza de edificios de Gipuzkoa**

El seguimiento de las dos jornadas de paro fue "muy mayoritario" en el sector de la limpieza de Gipuzkoa. El paro, convocado por los sindicatos ELA, LAB, ESK y UGT, fue secundado en las grandes empresas del sector como Eulen, Pilsa, Clece o Iss. Las trabajadoras llevaron a cabo manifestaciones y concentraciones en numerosos municipios por "un convenio digno". ELA, sindicato mayoritario, ha denunciado que son las grandes empresas las que "están bloqueando las negociaciones porque persiguen la desregulación total del sector".



Asimismo, el comité ha criticado a la empresa por alargar artificialmente el proceso mientras los trabajadores/as llevan varias nóminas sin cobrar.

### Bizkaiko kontserbagintzan ultraaktibitatearen galera

Billboko Lan arloko 2. Auzitegiak epaia eman du Bizkaiko kontserbagintzako hitzarmeneko ultraaktibitateari buruz; epaiak ukatu egiten du ultraaktibitatea, izan ere, CCOOek eta UGTk Kontserbagintzako Hitzarmen estatala sinatu baitzuten 2012an, non hitzarmen probintzialei efikazia kentzen baitzaie. Epaiak dio, batetik, hitzarmen probintzialeko 4. artikuluan ultraaktibitateari

buruz argi geratzen dela aldeek borondatea dutela hitzarmena irauarazteko (beraz, ultraaktibitatea mantentzeko). Haatik, 2012ko urriko Hitzarmen Kolektibo Estatalak bere 4. xedapen iragankorrean dio, negoziazio kolektiboaren egiturari dagokionez, aplikatze-ko lehentasuna izango dutela Hitzarmen Estatalak nahiz Enpresa-Hitzarmenek, eta horrenbestez ukatu egiten dio Hitzarmen Probintzialari balioa.

Epai honek agerian uzten du indarrean zegoen legegaren erreformaren poderioz Hitzarmen Estatal batek negoziazio probintzialari atea ixteko ahalmena duela.

## “ESKERRIK ASKO, DEMAN”

› G. QUEVEDO

En el último **Landeia** publicamos un reportaje sobre la ejemplar lucha de la plantilla de Autobar Iberia y Marruecos en Urnieta, antigua Deman. Ahora no pretendemos volver a escribir su historia, sino poner un punto -y final- a un conflicto que nos ha hecho conocer las mejores cualidades que puede tener un/a sindicalista. Un grupo de militantes -Ibon Fontan, Jaione Zamorano, Victor Sotomayor, Mikel Egaña, Miren Camino, Josu Gorostidi, Asier Inziarte, Karlos Portas, Txema Jauregi, Gorka Sagarzazu, Jorge Garrido, Pello Santiago, Alex Gutierrez, Alex Gonzalez, Imanol Martiarena...- que ha batallado durante años contra las ansias de dinero de una multinacional con una cuenta de beneficios anual de muchos millones de euros.

A finales del 2013, la dirección de Autobar Iberia y Marruecos, ante la movilización de la plantilla, accedió a negociar las dos condiciones que las y los trabajadores ponían para evitar el cierre de la planta de Urnieta: la readmisión de todos los trabajadores/as o una indemnización para aquellas personas que no quisieran reincorporarse. Así cerramos el reportaje de **Landeia**.

Sin embargo, esa posible puerta abierta de la que hablábamos, estaba llena de trampas. La dirección quería una readmisión a la carta, dejando fuera a las personas que “le molestaban”. Las y los trabajadores en huelga se negaron en rotundo a ceder ante un nuevo chantaje de la multinacional, y decidieron terminar como colectivo lo que como colectivo comenzaron, llegando a un acuerdo sobre las indemnizaciones a percibir.

El 22 de enero, algunos de esos sindicalistas ejemplares subieron al escenario en el acto que nuestro sindicato celebró en Azpeitia sobre salarios y empleo, portando una pancarta que ponía ‘Eskerrik asko, Deman’. Desde aquí, un fuerte abrazo a todas esas personas que nos han dado una lección de sindicalismo y dignidad. Recogemos, a continuación, un pequeño extracto de la carta que leyeron:

*“Gracias Fernando, Ana, Amaia, Jon, Ramiro y tantos y tantos delegados/as, liberados/as y trabajadoras/es por haber hecho vuestra nuestra lucha, por estar a nuestro lado cuando más lo hemos necesitado. Hemos sufrido muchísimo, pero podemos decir que esta lucha la hemos acabado tal y como la comenzamos: Orgullosos de permanecer unidos en torno a unos valores que permanecen en nuestro interior intactos y que la multinacional no ha conseguido arrebatarlos. Orgullosos de haber actuado con dignidad y de haberos tenido a nuestro lado.*

*Nuestro conflicto ha acabado, pero ahora nos toca ser una luz de referencia entre tanta oscuridad para los que creemos en un mundo laboral más justo. JO TA KE IRABAZI ARTE”.*



### Más de medio año de huelga en las ITVs de Irún y Urnieta »

La plantilla de las ITVs de Irún y Urnieta se encuentra en huelga desde el pasado 15 de junio en protesta por los continuos incumplimientos por parte de la multinacional Tüv Rheünland Ibérica, la concesionaria del servicio, de los acuerdos alcanzados en el Preco en el 2010, tras seis meses de huelga. ELA exige que el Departamento de Industria asuma su responsabilidad y obligue a la multinacional a cumplir los compromisos adoptados.

### Akordioa Adunako Unipapel enpresan »

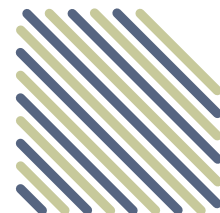
Unipapeleko enpresa-batzordeak eta zuzendaritzak akordiora iritsi ziren otsailaren 6an eta greba bertan behara uztea erabaki zuen langileen batzarrak Akordioak jasotzen duenez, ez da produkzioa beste lantegi batetara eramango, eta bideragarritasun planaren azterketari ekingo zaio datozen hilabeteotan. Bien bitartean, ez da inor kaleratuko eta urte eta erdiko epean enpresak ez ditu soldat-ak jaitziko.

### El TSJ de Madrid no autoriza el ERE de Gamesa»

El Tribunal Superior de Justicia de Madrid ha declarado nula y, por tanto, deja sin efecto la resolución del Ministerio de Trabajo del 6 de mayo de 2010 por la que se autorizaba a Gamesa a extinguir la relación laboral de 150 trabajadores y trabajadoras de la factoría de Altsasu. ELA exigía que el ERE de extinción se negociase en la planta de Altsasu y no como pretendía la empresa, en Madrid. La sentencia recoge la negativa del comité de empresa de Altsasu a reconocer la comisión negociadora única creada al efecto para todo el estado.

Por otra parte, el TSJ de Madrid considera que la autoridad competente para resolver el ERE era el Gobierno de Navarra y no el Ministerio de Trabajo.

## DESDE IPARRALDE IPARRALDETIK



# Bihotz-sustangarriak diren emaitzak

EUSKOA EDO IPARRALDEKO MONETA  
EKOLOGIKO ETA SOZIALAREN LEHEN  
URTEURRENA



› X. HARLUXET

**Bada urte bat Euskoa, Iparraldeko moneta ekologiko eta soziala ibilbidean ezarria izan dela.** Urtebetetze

honen karietarat, Euskal Moneta elkarteko sortzaileetarikoa eta ko-lehendakaria den Dante Edme-Sanjurjok Euskoa zertan den aurkezten digu. Apirilaren 12an ospatuko duten bigarren Biltzar Nagusia aurretik Euskoaren lehen emaitzen ezaguzeko parada ezin hobea da. Dударik gabe, jendartearen eraldaketa ekologiko eta sozialaren bai eta ber-euskalduntzearen aldeko tresna berri bat errotzen ari da Ipar Euskal Herrian.

**Dante Edme-Sanjurjo, Eusko-aren lehendakaria. (Argazkilaria: Bob Edme)**

komertzio, enpresa eta elkartetan erabiltzen ahal zelarik. Euskoa oso laster hautatua izan da esparru ezberdinetako ehunka jendeetatik. Hori, ber denboran euskara, tokiko komertzio, enpresa eta elkarteak laguntzen dituelako, eta era berean, Euskoa tresna eraginkor bat delako ingurumenaren eta tokiko enpleguaren babesteko, ekonomia ber tokiratzuz.

**-Zer mailatan zuen itxaropenak gaindituak izan dira?**

-Proiektua hasteko 126.500 eusko inprimatu genituen, pentsatuz horrekin 2 urte iraungo genituela. Hori aurre ikusi ginuen konduan hartuz Europako tokiko moneta dinamikoaren bila-

kaera, hots chiemgauer-arena, 2003an Bavaria-ko hegoaldean sortu zenarena. Haiek 2007an gainditu zituzten 100.000 chiemgauer-ak... Gu aldiz 4 hilabetetan 126.500 euskoak zirkulazioan sartzea behartuak izan gira eta ondotik 350 000 eusko inprimatu ditugu ekainean.

Gaur egun orotarot 260.000 eusko daude zirkulazioan. Bere 500 enpresa, elkarte eta komertzioekin, Euskoaren sarea bilakatu da urte batean bakarrik Frantses Estatuko lehen tokiko moneta eta Europa mailan, dakigunez, 2. edo 3.a. Horiek hola, Estatu mailako hedabideek asko jarraitu dute Eusko-aren ibilbidea.

Horrez gain, Hegoaldean ere badira tokiko moneten proiektuak. Asko gurekin harremanetan sartzen dira, eta interesantea litaik Hegoaldea eta Iparraldearen artean sistema amankomun bati pentsatzea. Amankomuna, bai, baina ez bakarra, zeren bi justizia eremu ezberdinetan gira. Hegoaldeko proiektuei dagokie ikusterat ea nahi duten Euskoarekin oso diferentia den tokiko moneta bat sortu, ala euskoa beren lurraldeari egokitu, geroan trukaketak errexteko.

**-Euskoaren sarea osatzen duten 500 enpresa, komertzio eta elkarteak engaiatzen dira 2 desafioren gainditzera. Zer erran nahi du horrek?**

-Desafio horiek dira Euskoaren eragina eguneroko bizian irudizatzen duten molde argienak. Enpresa bat Euskoren kide bilakatzen delarik, bi urtez bi desafioren gainditzera engaiatzen da. Bata ingurumenaren alde. Bestea euskararen alde.

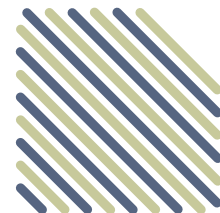
Ingurumenari dagokionez, enpresa edo elkarteak bertako hiru ekoizpen guttienez erabili behar ditu, ezinean, guttienez Eusko sareko hiru kiderekin elkarlana ukan behar du edo bere aktibitatean zaborraren gaikako tratamendua segurtatu behar du. Jada enpresen %40k aitortzen dute Eusko-ari esker tokiko hornitzaile bat gehiago hartu dutela.

Euskarari dagokionez, enpresetan harrera euskaraz segurtatu behar da, edo AEKrekin 20 orduko inimizazio bat hartu, edo publikoari zuzenduak diren idatziak euskaraz eskaini behar dira. 100 bat komertzio inimizazioaren hautua egin dute, 200ek afitxaketaren euskaratzearen hautua.

**-Geroari buruz zer dira oraino posibilitateak ?**

-Herrikoak eta euskoaz arduratzen den Euskal Moneta elkarteak izenpetu dute hitzarmen bat, Eusko-Herrikoa izeneko inbestimendu fondo baten sortzea finkatzen duena. Fondo hori, Herrikoaren erreserbekin osatua da eta zirkulazioan diren euskoen kopuru berekoa da, hau da, 260.000 euro memento honetan. Kopuru hori ekonomiaren birtokiratzea, euskararen sustengatzea, gizarte edo eta ingurumen arloan aitzinatzea helburutzat duten proiektu iraunkorren sustatzeko erabilia izaiten ari da.

Euskoaren sarearen aurkitzea inprimiteza amaitzen ari gira eta enpresen arteko ordainketen biramendu bidez egiteko parada ikertzen ari gira ere. Geroan, garapen posibilitate ezberdinak badira, haietarik bat, ordainketa molde elektronikoko baten martxan ezartzea litaik.



# La transición ecológica y social de la economía es posible

DOS AFILIADOS DE ELA HAN DEJADO DE TRABAJAR EN UNA CADENA DE MONTAJE PARA HACERLO EN UNA TIENDA DE PRODUCTOS ECOLÓGICOS



› AINHARA PLAZAOLA

## Estos últimos meses en ELA estamos analizando como se debe hacer la transición ecológica y social de la economía.

El modelo capitalista actual es injusto ambiental y socialmente, y como sindicato nos toca impulsar la transición. Esta transformación implica ajustar algunos sectores pero también crear empleo en otros. Y para demostrar que esto es posible, entrevistamos a Txemi Olave y Eduardo Gómez de Segura, que acaban de abrir una tienda de productos ecológicos en Gasteiz. Gracias a los dos por mostrarnos su experiencia y demostrar que el cambio de modelo productivo, de distribución y de consumo es posible. La transformación ecológica y social de la economía necesita de estas experiencias de cambio para conseguir el objetivo final: un mundo mejor, más justo y que respete los límites del planeta.

### -¿Qué relación tenéis con ELA?

-Llevamos muchos años afiliados y hemos sido miembros de un comité de empresa. Compartimos, sin duda, la

visión de ELA sobre el mundo. Aún siendo autónomos seguimos afiliados y dispuestos a colaborar con ELA en lo que podamos.

### -¿Cómo y por qué decidisteis dar este cambio?

-Nuestro anterior trabajo en una cadena de montaje no nos aportaba nada; más bien al revés. Este proyecto empezó como una broma pero llegó un momento en que vimos que era posible desarrollarlo en profundidad y sacarlo adelante. Hemos trabajado durante meses en el local y en casa para hacerlo realidad y aquí estamos.

Además de crear nuestro propio puesto de trabajo, con Ekobazter, modestamente, creemos que tenemos posibilidad de crear conciencia enseñando los valores extra que aportan este tipo de productos. Lo ecológico es una inversión a largo plazo, en todos los sentidos.

### -¿Qué beneficio personal os aporta trabajar en un sector ambiental y socialmente más justo?

-Lo decíamos antes: pretendemos ser una tienda de barrio, con todo lo que eso implica. Trato cercano, asesoramiento, capacidad de concienciación.

El futuro del planeta viene sustentado en otra forma de consumo, el consumo responsable, y la posibilidad de cambiar los hábitos de consumo actuales hacia

## Gure planetaren etorkizuna kontsumo-eredua aldatzearen menpe dago, zentzuz kontsumitu beharko dugu

## Ekologikoa epe luzeko inbertsioa da, alde guztietatik

otros, sin duda más saludables, es un reto. Complicado, quizás, pero bonito, sin duda.

### -¿Qué características tiene esta tienda que no tengan otras?

-El mobiliario está hecho por nosotros con material reciclado como palets, cajas de vino o cápsulas de café. Nuestras verduras y fruta son de cercanía y de temporada. Además queremos enseñar lo que implica consumir productos de comercio justo o qué es la ecología.

También estamos plenamente concienciados con los derechos sociales y por eso colaboraremos con distintas ONGs. Ahora mismo lo estamos haciendo con Setem, que es una ONG vasca muy interesante.

También queremos hacer del local un punto activo de encuentro organizando charlas y grupos de debate o cursos de reciclaje.

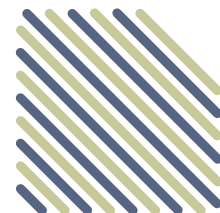
### -¿Sois competencia directa a los grupos de consumo?

-Pensamos que no. Son tipologías de clientes un tanto diferentes: la distribución de cestas lo que podría promover es un cambio en las tendencias de consumo, y eso es muy bueno. Estamos pensando en poner el local como punto de distribución, de hecho.

### -Además de la tienda física, estáis en las redes sociales...

-[www.ekobazter.com](http://www.ekobazter.com) es nuestro blog, y tenemos página en Facebook y Twitter. El mundo virtual será un apéndice muy importante de la tienda en cuanto a difusión de los temas que nos parecen relevantes. Ecología, consumo responsable, derechos humanos, derechos de los animales... todo lo que signifique hacer de este un planeta mejor. Es la base de nuestro argumentario y lo que nos motiva.

# LAN OSASUNA SALUD LABORAL



GIZARTE SEGURANTZAREN LEGEA ALDATZEN DUEN AURREPROIEKTUA PATRONALARI EGINDAKO BESTE OPARI BAT ETA LANGILEON KONTRAKO ERASO BERRIA DA

# Beste urrats berri bat gure osasunaren kontra

## › LEIRE HEREDIA

**Oraintxe bukatu den urtearen azkeneko hilean,** abenduan, gehienak Gabonetan jateko zer jarriko zuten pentsatzen zeuden bitartean, Espainiako Gobernuak Gizarte Segurantzaren Legea eraldatzen duen Aurreproiektu berri bat onartu zuen. Bertan, mutualitateek bere gain hartu ditzaketen zereginak haunditzen dira.

90. hamarkadatik hona, erreforma ezberdinen bitartez, Gobernu ezberdinek mutualitateei geroz eta kompetentzi gehiago eman dizkiete. Gaur egun dituzten kompetentzien artean hurrengokoak ditugu:

- gertakizun profesionaletan osasunaren arreta eta prestazioen gestioa/kudeaketa.
- gertakizun arrunten jarraipena eta prestazioen gestioa/kudeaketa.

Gutxika gutxika, urteekin geroz eta ahalmen gehiago lortzen joan dira mutualitateak eta onartutako Aurreproiektu hau horietako beste pausu bat baino ez da. Azkeneko helburua errez ikusi daiteke: osasun sistema publikoaren pribatizazioa eta langileon osasunaren zaintza mutualitateen, edo beste era batera esanda, patronalaren eskuetan soilik uztea.

**Falta zaien azkeneko urratsa, gertakizun arruntetan alta medikua emateko kompetentzia izatea da.** Horixe da gaur egun lortu nahi dutena. Horrela jarraituta, denbora gutxian izango dute ahalmen hau, eta orduan bai gorriak eta bi ikusiko ditugula.

Aurreproiektu hau, mutuen gestioa gardentzeko asmoarekin jaitzen dela esaten du Gobernuak, eta baita ere absentismoaren aurka borrokatzeko tresna bezala. Horretarako, zenbait irizpide nabarmentzen ditu. Azpimarratzekoak dira adibidez: gertakizun arrunten kasuan mutuek hasieratik prozesuan sartzeko ahalmena izango dutela edo mutualitateetako medikuen alta medikuen proposamenak onartuzat emango direla 5 eguneko epean Gizarte Segurantzako inspektzio medikuak erantzunik ez badu ematen. Horrelakoetan, langileak automatikoki alta medikua izango du, eta lanera bueltatu beharko da.

Era berean, deigarria egiten da mutuen izenaren aldaketaren proposamena. *Lan istripu eta lan gaixotasun mutualitate izenetik, Gizarte Segurantzaren mutualitate izenera.* Izen aldaketa hau ez da edonolakoa, badu bere garrantzia, patronal hitza ahalik eta gehien alendu nahi dute gertakizun arrunten inguruan kompetentziak handitzeko.

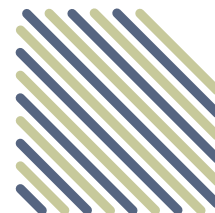


**“Lo último que les queda por conseguir a las Mutuas es dar de alta a efectos médicos en las contingencias comunes”**

Gobernuak Aurreproiektua EGK-era (Ekonomi eta Gizarte Kontseilua) bidali zuen urtarrilean eta kontrako diktamena lortu du, CEOEren eta sindikatuen kontrako bozketekin. Ez gaizki ulertu, patronala eta sindikatuok ez gaude posizio berdinean. Sindikatuok Aurreproiektuan ezarritakoarekin guztiz kontra gauden bitartean, patronalak Aurreproiektuan jasotakoa gutxiegi dela pentsatzen du.

**Lege aldaketa hau onartuz gero, ondorioa oso latza da langile guztiontzat.** Gaur egun mutualitateen praktika txarren kontra egiteko tresna gutxi baditugu, aurreproiektu honekin geroz eta murriztuagoak izango ditugu gure indarrak. Enpresen etekin ekonomikoak gure osasunaren aurretik egongo dira beti patronalaren eskutik, absentismoaren kontra borrokatu beharra dagoelaren aitzakiarekin. Antolatzea eta mugitzea baino ez zaigu gelditzen, negoziazio kolektiboaren bitartez gertakizun arruntak sistema publikoan mantendu daitezten. Osasunaren babesa ere ekintza sindikalaren parte izan behar da. ELAk bere indarra jarriko du lan honetan!

# LEGEAREN BUELTAK PAGINAS JURIDICAS



CALENDARIO PENSIONES MÍNIMAS REVALORIZACIONES COTIZACIONES RETENCIONES MIPREM 2014

## CALENDARIO LABORAL 2014

### Fiestas retribuidas y no recuperables Jaiegun ordaindu eta berreskuraezinak

- 1 › Urtarriak 1 de enero:**  
Urte berri / Año nuevo.
- 2 › Urtarriak 6 de enero:**  
Erregeak / Reyes.
- 3 › Apirilak 17 de abril:**  
Ostegun Santua / Jueves Santo.
- 4 › Apirilak 18 de abril:**  
Ostiral Santua / Viernes Santo.
- 5 › Apirilak 21 de abril:**  
Bazko Astelehena / Lunes de Pascua.
- 6 › Maiatzak 1 de mayo:**  
Langileen eguna / Fiesta del Trabajo.
- 7 › Abuztuak 15 agosto:**  
Andra Mari eguna / Asunción
- 8 › Azaroak 1 de noviembre:**  
Domusantu eguna / Todos los Santos.
- 9 › Abenduak 6 de diciembre:**  
Konstituzioa / Constitución.
- 10 › Abenduak 8 de diciembre:**  
Sortzez garbiaren eguna / Inmaculada.
- 11 › Abenduak 25 de diciembre:**  
Eguberri / Navidad.
- 12 › LURRALDEETAKO JAIEGUNAK**
  - \* › **Apirilak 28 de abril: Araba.**  
Prudentzio donea / San Prudentio.
  - \* › **Uztailak 31 de julio: Bizkaia eta Gipuzkoa**  
San Inazio / San Ignacio.
  - \* › **Abenduak 3 de diciembre: Nafarroa.**  
San Franzisko Xabierkoa / San Francisco Javier.
- 13 › HORREZ GAIN**
  - \* › **Uztailak 25 de julio: EAE/CAPV.** Donejakue / Santiago.
  - \* › **Martxoak 19 de marzo: Nafarroa.**  
Jose Donea / San José.
- 14 › Gainera, beste jaiegun bat, tokian tokikoa:** Además, otro día con carácter de **fiesta local.**

## Tabla de retenciones del IRPF de Araba, Bizkaia y Gipuzkoa »

Sobre rendimientos de trabajo y prestaciones por desempleo

Importe rendimiento anual	0 hijos	1 h.	2 h.	3 h.	4 h.	5h.	Más
Hasta 11.690	-	-	-	-	-	-	-
Más de 11.690	1	-	-	-	-	-	-
Más de 12.160	2	-	-	-	-	-	-
Más de 12.670	3	1	-	-	-	-	-
Más de 13.220	4	2	-	-	-	-	-
Más de 13.820	5	3	-	-	-	-	-
Más de 14.480	6	4	2	-	-	-	-
Más de 15.210	7	5	3	-	-	-	-
Más de 16.010	8	6	4	-	-	-	-
Más de 17.210	9	7	5	2	-	-	-
Más de 18.620	10	9	7	4	-	-	-
Más de 19.960	11	10	8	5	1	-	-
Más de 21.470	12	11	9	6	3	-	-
Más de 22.960	13	12	10	8	4	1	-
Más de 24.350	14	13	11	9	6	3	-
Más de 26.650	15	14	13	10	8	4	-
Más de 29.160	16	15	14	12	10	6	-
Más de 32.190	17	16	15	13	11	8	-
Más de 36.300	18	17	16	15	13	10	3
Más de 39.270	19	18	17	16	14	12	5
Más de 42.310	20	19	18	17	15	13	7
Más de 45.450	21	20	20	18	17	15	9
Más de 48.950	22	21	21	19	18	16	11
Más de 52.900	23	22	22	21	19	18	12
Más de 56.270	24	23	23	22	21	19	14
Más de 60.000	25	25	24	23	22	20	16
Más de 64.280	26	26	25	24	23	22	17

\* En el caso de trabajadores/as discapacitados/as, el porcentaje de retención que resulte de la aplicación de la tabla general se minorará en los puntos que señala la siguiente escala:

## Trabajadores activos discapacitados »

Importe rendimiento anual	Minusvalía entre 33% y 64%	-Minusvalía entre 33% y 64% cualificada -Minusvalía igual o superior al 65%
Hasta 22.960 euros	9	12
De 22.960,01 a 29.160	7	12
De 29.160 a 42.310	6	10
De 42.310 a 48.950	5	10
De 48.950,01 a 69.190	4	8





Continúa la misma del año pasado, por ahora

## Tabla de retenciones del IRPF en Navarra »

Sobre rendimientos del trabajo

Importe rendimiento anual	0 hijos	1h.	2h.	3h.	4h.	5h.	6h.
Más de 11.250	4,1	2	-	-	-	-	-
Más de 12.750	6,2	4,1	2,1	0,1	-	-	-
Más de 14.250	8,2	6,2	4,1	2,1	-	-	-
Más de 16.750	10,2	8,2	6,2	4,2	1,1	0,1	-
Más de 19.750	12,3	11,3	9,7	8,2	6,2	4,1	0,1
Más de 23.250	13,8	12,3	11,8	9,2	8,2	6,2	4,1
Más de 25.750	14,9	13,4	12,8	10,3	9,7	8,2	6,2
Más de 28.250	16	14,5	13,9	12,4	10,8	9,2	8,2
Más de 32.250	17,1	15,6	15,1	13,5	12,9	11,3	10,2
Más de 35.750	18,2	17,2	17,1	14,6	14	13,4	12,3
Más de 41.250	19,4	18,3	18,3	16,7	16,1	15,6	13,5
Más de 48.000	21,5	21,5	20,9	18,9	18,3	17,7	16,6
Más de 55.000	24,1	23,5	23	21,5	21,5	20,9	19,8
Más de 62.000	26,1	25,5	24,5	24,5	23,5	22,9	21,9
Más de 69.250	28,3	27,7	27,2	26,6	25,1	25	24,4
Más de 75.250	29,4	29,4	28,3	27,3	27,2	26,2	26,1
Más de 82.250	30,5	30,5	30,5	29,4	29,4	28,3	27,7

\*Por ahora continúa la misma del año pasado, aunque el Gobierno tiene aprobada una nueva tabla que será de aplicación a las nóminas de febrero, por lo que deberá publicarla próximamente.

## Retenciones del IRPF en Navarra sobre prestaciones por desempleo »

Importe rendimiento anual	Porcentaje
Más de 11.250	4,1
Más de 12.750	6,2
Más de 14.250	8,2

\* En el caso de trabajadores/as activos discapacitados/as, el porcentaje de retención que resulte de la aplicación de la tabla general se minorará en los puntos que señala la siguiente escala:

## Sobre rendimientos de trabajadores discapacitados »

Importe rendimiento anual	Minusvalía igual o superior al 33%	Minusvalía igual o superior al 65%
De 11.250,01 hasta 23.250 euros	5	15
De 23.250,01 hasta 41.250	3	15
De 41.250,01 hasta 94.750	2	8
De 94.750,01 en adelante	2	5

## Pensiones mínimas para el 2014 »

euros/año

Clase de pensión	Con cónyuge a cargo	Sin cónyuge a cargo	Con cónyuge no a cargo
<b>JUBILACIÓN</b>			
*Titular con 65 años	10.932,60	8.860,60	8.404,20
*Titular menor de 65 años	10.246,60	8.288,00	7.831,60
*Titular con 65 años procedente de gran invalidez	16.399,60	13.291,60	12.607,00
<b>INCAPACIDAD PERMANENTE</b>			
*Gran invalidez	16.399,60	13.291,60	12.607,00
*Absoluta	10.932,60	8.860,60	8.404,20
*Total: titular con 65 años	10.932,60	8.860,60	8.404,20
*Total: titular con edad entre 60 y 64 años	10.246,60	8.288,00	7.831,60
*Total derivada de enfermedad común menor de 60 años	5.510,40	5.510,40	4.969,86
*Parcial del régimen de accidente de trabajo: titular con 65 años	10.932,60	8.860,60	8.404,20
<b>VIUDEDAD</b>			
*Titular con cargas familiares		10.246,60	
*Titular con 65 años, o discapacidad en grado igual o superior al 65%		8.860,60	
*Titular con edad entre 60 y 64 años		8.288,00	
*Titular con menos de 60 años		6.707,40	
<b>ORFANDAD</b>			
*Por beneficiario		2.706,20	
*Por beneficiario menor de 18 años con una minusvalía igual o superior al 65%		5.325,60	
En la orfandad absoluta, el mínimo se incrementará en 5.899,74 euros/año, distribuidos, en su caso, entre los beneficiarios			
<b>EN FAVOR DE FAMILIARES</b>			
*Por beneficiario/a		2.706,20	
Si no existe viudo/a ni huérfano pensionistas:			
*Un/una solo/a beneficiario/a, con 65 años		6.542,20	
*Un/una solo/a beneficiario/a, menor de 65 años		6.161,40	
*Varios/as beneficiarios/as: el mínimo asignado a cada uno/a se incrementará en el importe que resulte de prorratear 3.438,26 euros/año entre el número de beneficiarios/as			
<b>SOVI</b>			
*Vejez, invalidez y viudedad		5.667,20	
-No concurrentes con otras pensiones públicas		5.504,80	
-Concurrente con otras pensiones públicas			
<b>PENSIONES NO CONTRIBUTIVAS</b>			
*Jubilación e invalidez		5.122,60	

## Salario mínimo interprofesional 2014 »

Salario mínimo día	21,51 euros
Salario mínimo mes	645,30 euros
Salario mínimo año	9.034,20 euros

## La misma del año pasado

## IPREM (Indicador público de renta de Efectos Múltiples) 2014 »

IPREM diario	17,75 euros
IPREM mensual	532,51 euros
IPREM anual	7.455,14 euros ó 6.390,13 euros (*)

(\*) Según que la respectiva norma se refiriera anteriormente al SMI en cómputo anual, o excluyendo expresamente las pagas extras.



# CALENDARIO PENSIONES MÍNIMAS REVALORIZACIONES COTIZACIONES RETENCIONES SMI PREM 2014

## Revalorización de pensiones de la Seguridad Social para el 2014 »

### I.- BENEFICIARIOS/AS DE UNA SOLA PENSION

Las pensiones (de incapacidad permanente, jubilación, viudedad, orfandad, y en favor de familiares), en su modalidad contributiva, y causadas con anterioridad a 1 de enero del año 2014, se revalorizarán el 0,25 %, sin que se pueda superar la cantidad de 2.554,49 euros mensuales. Dicho porcentaje se aplica sobre el importe mensual que tuviera la pensión a 31 de diciembre de 2013.

### II.- BENEFICIARIOS/AS DE MÁS DE UNA PENSION

\* Las pensiones concurrentes del sistema de la Seguridad Social se revalorizan aplicando a cada una el 0,25 %, sin que la suma, una vez revalorizadas, pueda ser superior a 2.554,49 euros mensuales.

\* Si concurren pensiones SOVI con cualquier otra pensión:

- Las pensiones del SOVI no se revalorizan;
- No obstante, si la suma de las pensiones, una vez revalorizadas, no alcanzan en cómputo anual la cuantía fijada para la del SOVI (5.504,80 euros), ésta se revaloriza en un importe igual a la diferencia resultante.
- Caso de concurrencia de pensiones de vejez o invalidez SOVI con la de viudedad, el importe de las pensiones de vejez o invalidez SOVI será de 5.504,80 €, sin que en cualquier caso la suma pueda ser superior al doble del importe de la pensión mínima de viudedad para beneficiarios con 65 o más años (8.860,60 €).

## Bases de cotización a la S.S. 2014»

Grupos y categorías profesionales	Bases mínimas Euros/mes	Bases máximas Euros/mes
1. Ingenieros/as y licenciados/as	1.051,5	3.597,00
2. Ing. Tec. Peritos y Ayu. Tit	872,1	3.597,00
3. Jefes/as Adm. y de Taller	758,7	3.597,00
4. Ayudantes no titulados/as	753	3.597,00
5. Oficiales administrativos/as	753	3.597,00
6. Subalternos/as	753	3.597,00
7. Auxiliares administrativos/as	753	3.597,00
	Euros/día	Euros/día
8. Oficiales de 1ª y 2ª	25,1	119,90
9. Oficial de 3ª y especialistas	25,1	119,90
10. Peones	25,1	119,90
11. Trab. menores de 18 años	25,1	119,90

## Bases mínimas por horas (en contratos a tiempo parcial »)

Grupos y categorías profesionales	Bases mínimas Euros/hora
1. Ingenieros/as y licenciados/as	6,33
2. Ing. Tec. Peritos y Ayu. Tit	5,25
3. Jefes/as Adm. y de Taller	4,57
4. Ayudantes no titulados/as	4,54
5. Oficiales administrativos/as	4,54
6. Subalternos/as	4,54
7. Auxiliares administrativos/as	4,54
8. Oficiales de 1ª y 2ª	4,54
9. Oficial de 3ª y especialistas	4,54
10. Peones	4,54
11. Trab. menores de 18 años	4,54

La base mínima mensual de cotización será en estos casos el resultado de multiplicar el número de horas trabajadas por la base horaria indicada.

\* La concurrencia de pensiones de la Seguridad Social con pensiones de otros organismos y empresas públicas tiene el tratamiento de las pensiones concurrentes de la Seguridad Social.

No obstante, no se tienen en cuenta a efectos de la revalorización de las pensiones de la Seguridad Social los complementos de pensiones otorgados, en virtud de convenio colectivo o reglamento interior, a trabajadores/as que, como consecuencia de reestructuración de plantilla o causa similar, anticipen la edad de jubilación, obteniendo la pensión con aplicación del coeficiente reductor de aquélla; aunque sí a efectos de aplicar el límite máximo de 2.554,49 euros mensuales.

## Tipos de cotización a la Seguridad Social » (% sobre base de cotización)

<b>Contingencias comunes:</b>	4,70
<b>Desempleo:</b>	
*Contratos indefinidos, contratos temporales formativos en prácticas, de relevo y de interinidad, y contratos con trabajadores discapacitados	1,55
*Contratos de duración determinada	1,60
<b>Formación profesional:</b>	0,10
<b>CONTRATOS PARA LA FORMACION</b>	
<b>Contingencias comunes:</b>	6,09 e/m
<b>Formación Profesional</b>	0,15 e/m

# ELA impugna el convenio del Metal de Navarra

JOKIN ARBEA DENUNCIA QUE SE PRETENDE AUMENTAR FRAUDULENTAMENTE LA JORNADA MÁXIMA PERMITIDA Y QUE UGT Y CCOO SE AUTOOTORGAN EL MONOPOLIO SINDICAL EN LAS EMPRESAS SIN REPRESENTACIÓN



› J. JAIO

**-ELA ha impugnado el convenio del Metal de Navarra firmado por UGT y CCOO. ¿Cuáles son las razones?**

-ELA ha recurrido el convenio y ha presentado dos demandas. La primera, contra la utilización fraudulenta de la bolsa de horas. La segunda, contra el objetivo por parte de UGT Y CCOO de arrogarse la representatividad en empresas sin representación sindical.

En la primera demanda interpuesta denunciarnos que mediante la utilización de la bolsa de disponibilidad de horas se pretende aumentar la jornada anual máxima de trabajo del sector del metal, que no puede superar las 1695 horas. En una coyuntura de creciente desempleo es imprescindible repartir el trabajo y no permitir a las empresas aumentar la jornada.

La segunda demanda se interpone ante la pretensión de estos sindicatos de gestionar unilateralmente materias tan importantes como la modificación sustancial de las condiciones de trabajo, la inaplicación del convenio, los despidos colectivos o la suspensión de contratos en las empresas en las que no hay representación sindical. Pretenden, de manera antidemocrática, conseguir el monopolio sindical y decidir sobre la

modificación del convenio sectorial a su antojo. Se evidencia que su prioridad no es la negociación colectiva ni combatir la reforma laboral sino aprovechar este convenio para conseguir funciones y competencias que ni la propia ley ni los trabajadores/as les otorgan.

**-Impugnar un convenio que afecta a más de 30.000 trabajadores/as, el más importante de la comunidad foral, es una decisión complicada. ¿Cómo y por qué se toma?**

-Cuando nos llega el texto del convenio vemos que es un mal convenio, que no nos blinda de la reforma laboral y de negociación colectiva. Pero la cosa no queda ahí. Vemos, también, que recoge los artículos que hemos explicado anteriormente y que atentan contra el Estatuto de los Trabajadores y la legalidad vigente, al tiempo que marginan a los sindicatos no firmantes del convenio. Pusimos el hecho en conocimiento de la dirección general de Trabajo del gobierno de Navarra solicitando que actuara de oficio para impugnar la publicación del convenio. El Departamento solicitó subsanación sobre esas materias. Hubo algún cambio superficial -insuficiente, no de fondo- y el Gobierno de Navarra decidió publicar el convenio a pesar de nuestras denuncias. De ahí que nos hayamos visto obligados a recurrirlo: por la connivencia de UPN, patronal, UGT y CCOO. Van de la mano contra la práctica sindical alternativa de ELA.

**-Decías antes que es un mal convenio. ¿Por qué?**

-En primer lugar, renuncian a la cláusula de ultraactividad que tenía el Metal de Navarra. Antes, ilimitada; ahora, de 2 años con posibilidad de un tercero. En segundo lugar, anulan la compensación por traslado de centro de trabajo. En tercero, posibilitan la división de las vacaciones anuales. En cuarto, posibilitan un aumento de la jornada anual en 40 horas. En quinto, menos salario en el contrato de prácticas. En sexto, recortes en la IT derivada de enfermedad o accidente no laboral. En séptimo, arbitraje obligatorio en caso de inaplicación del convenio. En octavo, pérdida de poder adquisitivo y devaluación salarial en toda regla... Y la lista es interminable.

**ELAk aurka egin dio Nafarroako Metal Hitzarmenari, baimendutako gehieneko lanaldia luzatzeagatik, eta UGTren eta CCOOen monopolio sindikalagatik**

Es un convenio en el que los trabajadores/as del metal no hacen otra cosa que perder derechos.

**-Navarra es, con diferencia, la comunidad donde más convenios sectoriales se están firmando y, paradójicamente, donde más pérdidas de derechos están sufriendo los trabajadores/as.**

-Es resultado de la práctica supuestamente sindical de UGT y CCOO. Firman la totalidad de los convenios sectoriales vendiendo la ilusión de que aquí los trabajadores/as tienen el paraguas y la protección de un convenio, cuando la realidad es una devaluación salarial brutal fruto de la aplicación de la reforma laboral, la inaplicación de los convenios y la modificación sustancial de las condiciones de trabajo. El modelo sindical de UGT y CCOO está diseñado para dar sensación de normalidad, al dictado de la patronal y el gobierno de Navarra.

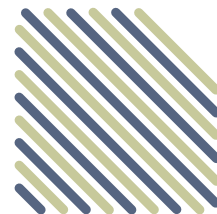
Frente a esa realidad está la práctica alternativa de ELA: apostamos por la negociación en la empresa y por sectoriales blindados y con contenidos. En la CAPV sólo firmamos los sectoriales que se blindan contra la reforma y la resultante es que no se está dando esa pérdida salarial que estamos sufriendo en Navarra.

Por desgracia, ese sindicalismo ficticio que vivimos en nuestra comunidad dificulta la movilización de la gente y la organización para que negocien convenios de empresa que nos blinden.

**-ELA ha elegido el camino difícil.**

-No. Hemos elegido el único camino real que nos han dejado. Lo otro son atajos que sólo llevan a la pérdida de derechos. Estamos convencidos de que es cuestión de tiempo que la gente apueste por ir al contraataque y que vean que el convenio de empresa es el que blinda. Y ése es nuestro trabajo y empeño: sindicalizar las empresas.

## GIZARTE EREDUA POLÍTICA SOCIAL



# Enplegua porrot

2013. URTEA ERE OSO TXARRA IZAN DA ENPLEGUAREN IKUSPUNTUTIK; EGOERAK TXARRERA EGIN DU

### › IÑAKI ZABALETA

#### Hego Euskal Herrian enpleguaren egoerak ez du onera egin,

ez eta askoz gutxiagorik ere. Izan ere, azken urtean 18.400 enplegu suntsitu dira Biztanleria Aktiboaren Inkestaren arabera, hau da, enpleguaren %1,7 galdu da. Hala ere, badago egoera hobetu dela esaten duenik ere. Langabetu kopurua jaitsi dela eta krisitik ateratzeko bidean gaudela argudiatuz.

Biztanleria Aktiboaren Inkestak 2013ko azken hiruhilekoari buruz dakartzan datuak ikusita, enplegua duen pertsona kopurua 1.086.000koa izan da, duela urte bat baino 18.400 gutxiago. Hauetatik %54,6 gizonetzkoak eta beste %45,4a emakumezkoak.

2008tik hona ia urtero suntsitu da enplegua, denera 162.300 enplegu galdu arte. Enplegu gehien suntsitu

den urtea 2012a izan da (76.000 enplegu gutxiagorekin), eta 2010ean 12.200 enplegu gehiago izan ziren 2009an baino.

Enplegu galera sektorez sektore aztertzen badugu, ikus dezakegu enplegua sortu dutenak lehen sektorea eta eraikuntza izan direla (nahiz eta 600 enplegu bakarrik izan azken honetan). Bestalde industrian 2.400 lanpostu suntsitu dira azken urtean, eta zerbitzuen alorrean 22.100 lanpostu suntsitu dira.

Soldatapeko langileak ere gutxitu dira azken urtean, 900.300 izateraino,

**En el último año se han perdido en Hegoalde 18.400 empleos; 162.300 desde que se inició la crisis, en 2008**

hau da, duela urte bat baino 17.300 gutxiago. Hauetatik guztietatik %50,6a gizonetzkoak dira, emakumezkoak %49,4 diren bitartean.

Sektoreka aztertzen bada, lehen sektoreak izan ezik, gainontzeko sektore guztiek suntsitu dute enplegua, zerbitzuen sektorea izanik gehien suntsitu duena (15.400 enplegu).

Behin-behineko kontratua duten pertsona kopurua ere hazi egin da 5.700 lagunetan, soldatapeko enplegua dutenen 5etik 1ek baino gehiagok behin-behineko kontratua izateraino, aldi baterako tasa %20,9koa delarik. Aldi baterako kontratuen tasa altua prekariedade seinalea da. Horrela, ikus dezakegu gazteen artean behin-behinekotasuna %74,5koa dela, eta emakumeen artean %24,3koa. Europako batz besteko tasa %14,2koa den bitartean.

Hau guztia ikusita, ezin da ondorioztatuz enpleguaren egoerak hobera egin duenik. Enpresetan kaleratzeak eta Enplegu Erregulazio Espedienteak egiten jarraitzen den bitartean gainera.

#### **Beste politikoaren beharra.**

Biztanleria Aktiboaren Inkestaren arabera langabe kopurua jaitsi dela izan da azken datuak argitaratu direnean saldu nahi izan digutena.

Datuek azken urtean 7.600 pertsonatan jaitsi dela langabezia erakusten

## Para cambiar la realidad hace falta poner en marcha políticas económicas y sociales en línea de las reivindicadas por ELA

dute, bai. Baina hori ez da izan lanpostu gehiago dagoelako, enplegua bilatzeko orduan jendearen desanimoa ondo orioa da hau.

Izan ere, azken urtean biztanleria aktiboa, hau da, lana duten edo lan bila dabiltzanen kopurua 26.000 pertsonatan jaitsi da.

Beraz, biztanleria aktiboaren zenbatekoa mantendu izan balitz, langabeen kopurua 18.400 pertsonatan hazi izango litzateke.

### BIZTANLERIA LANDUNAREN BILAKAERA. HEGO EUSKAL HERRIA. IV. HIRUHILEKOA 2008-2013 »

2009-IV	2010-IV	2011-IV	2012-IV	2013-IV
-58.700	12.200	-21.400	-76.000	-18.400

Iturria: INE

Gainera langabezia tasa izugarria dugu Hego Euskal Herrian, %16,1ekoa. Europako beste herrialdeekin alderatzen badugu, ikus dezakegu batzuetan bera baino 5,2 puntu altuagoa dela langabezia hemen. Eta Txipre, Kroazia, Espainiar Estatuak eta Greziak bakarrik dute tasa altuagoa Europako 28 estatuak kontutan hartuta.

Errealitatea aldatzeko modua ez da hau moztarrotzea eta gizartea engainatu nahi izatea. Hori jendea desmobilizatzeko eta pobrezia eta egoera gero eta larriago batera garamatzaten politikak babesteko era da.

Errealitatea aldatzeko modu bakarra egiten diren politikak aldatzea da, eta ez dugu hori lortu beste erremediorik, langileok jasaten eta ordaintzen baitugu krisia.

## LABURREAN

### EN CONTRA DE LA PRESTACIÓN SOCIAL SUSTITUTORIA PARA PERSONAS EN PARO

**La Ley 4/2011 de 24 de noviembre de modificación de la Ley de Garantía de Ingresos** y para la Inclusión Social de la CAPV, en su artículo 19,1 i bis relativo a las obligaciones de las personas perceptoras establece que: "Mantenerse tanto al persona titular como los miembros de la unidad de convivencia que se encuentren en edad laboral, disponibles para la realización de trabajos en beneficio de la comunidad, cuando de forma extraordinaria sea requerido por la Administración, a través de organizaciones de acción voluntaria del territorio".

En su momento, ELA denunció que el citado artículo cambiaba totalmente la filosofía de anteriores legislaciones sobre prestaciones sociales de la CAPV, al obligar a una contraprestación por acceder a un derecho básico como es el de tener unos recursos económicos mínimos para vivir, y porque sólo obedecía a la intención de criminalizar a las personas con escasos recursos económicos.

Aunque a finales de la anterior legislatura se intentó poner en marcha alguna experiencia, finalmente, por cuestiones de encaje legal y colisión entre normas y derechos fundamentales en materia de trabajo y seguridad social, no se llevó a la práctica ese precepto legal.

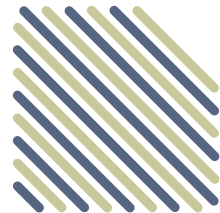
**Demandas de ELA.** Porque por ningún derecho social (sanidad, educación, justicia, etc.) se exige una contraprestación social, porque existe un continuo y claro ataque hacia las personas perceptoras de la RGI y PCV, porque la puesta en marcha de este pro-

grama conllevaría la pérdida de miles de empleos públicos en el área de servicios sociales, demandamos:

- La inmediata eliminación del artículo 19.1 i bis.
- La paralización inmediata de cualquier proyecto que suponga una prestación social sustitutoria para las personas perceptoras.
- Que los fondos públicos que se pretenden destinar a estos programas se reviertan en el aumento de la cuantía de las prestaciones sociales, recortadas en los últimos 3 años en un 7%.
- Que se deje de criminalizar a las personas perceptoras de prestaciones sociales.

### DE NO SER ASÍ, ALENTAMOS Y DEFENDEMOS LA INSUMISIÓN A DICHAS PRÁCTICAS





## "NUEVO MODELO DE RELACIONES LABORALES"



# Iraganera itzulera

› GORKA QUEVEDO

### Gipuzkoako Adegipaternalak Lan Harremanetarako Eredu Berri baterako gida aurkeztu berri du.

Izen ponpoxo horren atzean, proposamenak Adegiren benetako aurpegia ezkututzen du. *Banan-banakako* negoziaketan atzean, langileen defentsa eta ekintza kolektibo oro suntsitu nahi dute, XIX. mendeko lan-harremanetara itzuliaz. Azken finean, euren asmoei aurre egingo dien sindikalismoarekin amaitu nahi dute.

**A › Argia:** Seguru-aski enpresa elektriko handiena da sistema kapitalistaren ankerkeria guztiak hobekien laburbiltzen dituen sektorea. Landeia oso bat beharko genuke euren interesen alde agintzen edo eurentzako lan egiten duten goi-kargu politikoen zerrenda argitaratu nahiko bage-nu. Iragan urtearen amaieran argindarra-

ren prezioarekin gertatu zen guztiak azalera ekarri zuen, beste behin, energiaren atzean dagoen mundu iluna.

**B › Berra:** Bigarren kronika jarraian 'b' hizkia Donostiako Berrako langileen borrokari eskaintzen diogula. Izan ere, sententzia berri batek arrazoia eman die: Donostiako Lan Arloko Auzitegiak Berra zahar-etxeko 18 kaleratzeak baliogabetu eta enpresari langileak lehenbailehen berriro

**Marie Brizard, transporte escolar, Gamesa, Comercio Textil ... Hablamos de luchas sindicales que han tenido últimamente un final feliz**

hartzera behartu ditu. Bide batez, anekdota txiki bat: albistea Adegik bere 'eredu berria' aurkeztu zuen egunean eman zen jakitera. Bizitzaren paradoxak.

**C › Cristina:** Cristina Federica Victoria Antonia de la Santísima Trinidad de Borbón y Grecia-k, Espainiako Errege Juan Carlos I. are alabak, epailearen aurrean deklaratu zuen otsailaren 8an inputatu gisa, Noos auzia dela-eta. Erregimen oso baten gainbeheraren metafora argia da.

**D › Dirutza:** 50 milioi euro, hain justu. Hori da Europar Batasuneko Justizia Auzitegiko abokatu nagusiak EAEko foru-ogasurei opor fiskalengatik eskatzen dien isuna. Badago datu bat kopuruaren garrantzia primeran jasotzen duena: Auzitegiak isun ekonomiko hori berretsiko balu Luxemburgoko Auzitegiak inoiz ezarri duen handiena litzateke. Erantzukizunak eskatzeko ordua da.

**E › Enplegua:** 218.862. Horiek zen 2013ko abenduaren 31n Hego Euskal Herrian langabezian zegoen lagun kopurua. Langabezia, hortaz, %17,1ean kokatu zen. Alor honetan, behintzat, Europar Batasuneko lehen postuetan gaude: EB-28an soilik Kroaziak, Espainiar Estatuak eta Greziak daukate gurea baina tasa altuagoa. Dena den, lasai. Bide onetik omen goaz.

**F › Fagor:** Fagor Etxetresnak kooperatiba hartzekodun-konkurtsuan sartu zen 2013ko azaroan. Bertan zuzenean eragindako hainbat enpresetan ordezkariak sindikala izan arren, kooperatibaren zuzendaritzak hilabeteak behar izan zituen ELAk proposatutako hitzordua onartu eta minutu batzuk eskaintzeko. Balantzea, zorritzarrez, etsigarria izan zen: Fagor Etxetresnak-ek egoera erabateko ezkutueriaz kudeatzen ari da; langile ez kooperatibisten egoeraren inguruko informazio oro ukatzen du; ez du euren etorkizunaren inguruko inolako proposamenik luzatzen...

**G › Garoña:** Espainiako Gobernuak Garoñako zentral nuklearra berriz ere marxtan jartzeko dekretua prestatzen ari da. Zentralak energia elektrikoa sortuko luke, eta zabaltzearen azken erabakia Iberdrola eta Endesaren esku legoke. Akordatzen zer idatzi dugun 'a' hizkiarekin? Ba hori...

**H › Hamburg:** Bada azkenaldi honetan Europaren bihotzean Estatuak 'salbuespen egoera' ezarri duen leku bat. Leku hura Ukraina izan zitekeen -ezin ukatu egoera bertan ere larria ez denik-, baina ez, Hamburg da, Alemania iparraldeko hiririk garrantzitsuena. Rote Flora etxe okupatu eta autogestionatuaren mantenuaren alde sortutako mobilizazioei erantzun asmoz, Alemaniako Gobernuak 'salbuespen egoera' ezarri zuen hirian, etxeratze-agindua bezalako neurriak inposatuz bertako biztanleen protestak isilarazi asmoz.

**I › Irratia:** Urtarrilaren 9an albiste bikaina zabaldu zen Iruñeatik Euskal Herri osora: Espainiako Auzitegi Gorenak Euskal Herria Irratia lizentziarik gabe uzteko prozesua baliogabe utzi zuen, euskarazko irratia horrek jarritako helegitea onartuz. Urte luzetako borrokak bere fruituak eman ditu. Albiste ona euskarantz eta Nafarroarentzat. Zorionak!

**J › Jardunaldia:** Martxoaren 3an eta 4an sistema kapitalistaren ikur nagusiak bilduko dira Bilbon, Ekonomiaren Goi Bileran gisa deitu duten jardunaldien baitan. Nazioarteko Moneta Funtzaren presidentea Christine Lagarde; Europar Batasuneko Ekonomia, Merkataritza eta Lehiakortasun komisario Olli Rehn, Karel de Gucht eta Joaquin Almunia; banketxe handien arduradunak; Iberdrola, Inditex edo Telefonika bezalako multinazionalen buruak... ELA ere Bilbon izango da. Hori bai, kanpoan, merezi duten ongi-etorria ematen.

**K › Katalunia:** Aurreko Landeia itxi eta gutxira bertan azpimarratzen genuen zalantzetako bat argitu zen. Badauzkagu galdera eta data Katalunian. CiU, ERC, IC-

## Pocos sectores serán tan opacos y oscuros como el de las empresas eléctricas

EU eta CUP alderdiek lortutako akordioaren ostean, eta Kataluniako Parlamentuaren erabateko gehiengoak emandako aginduari jarraituz, 2014ko azaroaren 9an Kataluniako herritarrek hitzordua dute demokraziarekin. Hauek dira erantzun beharko dituzten bi galderak: "Nahi duzu Katalunia estatu bat bilakatzea?" lehena, eta, bigarrena, "Nahi duzu Katalunia estatu independentea izatea?". Orain gertaerek zein bilakaera duten ikusi beharko da.

**L › LHE:** ELA azpikontratazioaren inguruan bultzatzen duen Legegintzako Herri-Ekimena bide onetik doa. Sinadurak biltzeko epea amaitzeko hainbat aste falta diren arren, oso gertu gaude ekimena Parlamentuan eztabaidatua izan dadin beharrezkoak diren gutxieneko sinadurak lortzetik. Guztiok sinatzeraz!

**M › Murritzetak:** 2012ko maiatzean Frantziako Errepublikaren 24. presidentea izendatu zutenean, askok Europako sozial-demokraziaren berpizkundearen sinbolo bezala aurkeztu zuten. Bere agintaldia bigarren urtera hurbiltzen ari den honetan, gero eta ageriago gelditzen ari da gauzak ezer gutxi aldatu direla. Sarcozyk egiten zuen bezala, Hollandek kapitalaren, boteretsuenen eta patronalaren mesedetan agintzen du. Gauzak honela, 2015-2017 urteetarako 50.000 milioi eurotako murritzetak iragarri berri ditu. Europako sozial-demokraziaren iruzurra agerian geratu da. Beste behin.

**N › Natural:** Espainiako gobernuko presidentea ohi Felipe Gonzalezek utzi egin du Gas Natural-eko administrazio kontseiluan zuen kargua. Urtean 126.500 euro irabazten zituen bertako kide izateagatik. Zergatik utzi duen kargua? Aspertu egiten zen. Eta, okerre, lasai-lasai eman duela erabaki horren berri. Natural.

**O › Oxfam:** Oxfam Gobernuak Kanpoko Erakundeak txosten izugarria aurkeztu zuen urtarrilean Londresen. Bertan jasotzen denez, munduko aberastasunaren erdia biztanleen %1en esku dago. Gainera, 85 lagun aberatsenek munduko biztanleen %50 txiroenak baina aberastasun gehiago dute. Hori larria izanik, baliteke larriena honako ohar hau izatea: geroz eta handiagoa den aberats eta pobreen arteko aldea zabaltzen jarraitzen badu, egoera atzerazina bihurtu liteke.

## El juez Velasco seguramente no midió el 'efecto boomerang' que logró con su decisión de prohibir la iniciativa Tantz Tanta

**P › Pribatu:** Hona zer gertatu den Hego Euskal Herrian ere bizi diren lagunen zergen parte batekin. Kudeaketa negargarri baten ondorioz, Bankiak kiebra egin zuen; Espainiako Gobernuak izugarriko dirutza -publikoa, noski- bideratu zuen bankua salbatzeko; orain, gure diruarekin kontuak garbitu ostean eta 2013. urtean 818 milioi eurotako irabaziak izan ostean, bere presidente Jose Ignacio Goirigolarrik honakoa esan du Bankiaren egoera aztertzerakoan: Estatu prest dago 2016rako Bankia berriz ere pribatizatzeke. Hauze da banka: irabaziak pribatizatu eta galerak sozializatzen dituen makina aseezina.

**R › Ramon:** Abenduan Ramon Labayen zendu zen, Donostiako alkate eta Eusko Jaurlaritzaren Kultura Sailburu izandakoa. Euskaltzale amorratua, lan eskerga egin zuen gure hizkuntzaren eta euskal kulturaren alde. Goian bego.

**S › Sebastian:** "Homosexualitatea tratamendurekin sendatu daitekeen urritasun sexuala da". Fernando Sebastian, Iruñeko artzapezpiku ohia eta kardinal izendatu berria, 2014ko urtarrilean esana.

**T › Tapia:** Eusko Jaurlaritzaren industria arduradun Arantza Tapiak Adegirekin elkarlanean urtarrilaren 17an eman zuen prentsaurrekoa neoliberalismoaren doktrina zurrunenaren erakusgarri izan zen: enpresariak dira aberastasuna sortzen dutenak, enplegu publikoak ez du aberastasuna sortzen... Agian Arantzak abizena aldatu beharko luke: Arantza Tapiaren orde, Arantza Thatcher. Gutxienez, doktrina bera defendatzen dute.

**U › UPN:** Argi dago UPN gero eta txertatuago dagoela inkisizioaren garaietan. ELA publiko egindako salaketa batek erakusten duenez, Nafarroako Gobernuak eskola materialak aztertzen ditu, liburu eta material horiek "ikasleak manipulatzeko xede" dutela argudiatuz.

**V › Velasco:** Nekez pentsatuko luke Espainiako Auzitegi Nazionaleko Juan Velascok bere aldeko kanpaina bat izango zuela Euskal Herrian Euskal Preso Politikoen Kolektiboaren hainbat bitartekariren atxiloketen ostean Tantz Tanta ekimena legez kanpo utzi zuenean. Izan ere, eraso berri horren kontrako salaketak azken urteetan inoiz gutxi ikusitako irudi bat utzi zigun: Euskal Herriko alderdi abertzaleak kalean pankarta beraren atzean.

**Z › Zizurkil:** Landeia hau irakurrita argi gelditzen da eredugarriak diren borroka guztiak ez direla irabazten, edo ez behintzat norberak nahiko lituzkeen emaitzak lortzen. Beste zenbaitetan, zorionez, borroka eredugarria eramateaz gain gatazkaren aurretik proposatutako helburuak betetzen dira. Azken honen lekuko argia dira Zizurkilgo Marie Brizard multinazionalako langileen borroka, eskola garraioan sektoreko langileek lortu duten akordioa, Gamesako langileen alde atera diren epaiak, Bizkaiko ehungintza merkataritzako kideek Bizkaidendak patronalarekin lorturiko hitzarmena.



## “Defendiendo los salarios defendemos el empleo y la economía real”

LA DEFENSA DE SUBIDAS SALARIALES Y EL EMPLEO CENTRARÁN LA CAMPAÑA DE NEGOCIACIÓN COLECTIVA DE ELA EN 2014, A PESAR DE LAS DIFICULTADES

### › ERREDAKZIOA

**La clase trabajadora lleva años sufriendo por parte de las patronales públicas y privadas un ataque brutal contra los salarios y el empleo,** que

sumados a los recortes sociales está provocando un empobrecimiento generalizado de la sociedad. Es por eso que la defensa de los salarios y el empleo van a ser los ejes de la negociación colectiva de este año para ELA.

Asimismo, el sindicato va a realizar un esfuerzo titánico para explicar a la sociedad las nefastas consecuencias sociales y económicas de las políticas que se están aplicando y hacerle ver la imperiosa necesidad de actuar colectivamente en defensa de nuestros derechos, organizándonos en los centros de trabajo y movilizándonos. “Es nuestra

única posibilidad real de ganar”. Mikel Noval, responsable de estudios de ELA, y Joseba Villarreal, de negociación colectiva, defienden con rotundidad que defendiendo los salarios defendemos el empleo y la economía real.

**-Voy a hacer de abogado del diablo: el discurso oficial, el que nos transmiten todos los días desde los gobiernos, las distintas patronales, los medios de comunicación, es que hay que reducir salarios para crear empleo. Y va y**

**Soldata-igoerak eta enplegua izango dira ardatzak ELAren 2014ko Negoziazio Kolektiboaren Kanpainan**

**viene ELA y dice precisamente todo lo contrario...**

-La actual fase de la crisis se está aprovechando para empeorar las condiciones de trabajo. Tanto las políticas aplicadas por los poderes públicos (reformas laborales, de negociación colectiva, recortes del sector público, de las pensiones, prestaciones sociales,...) como los fuertes recortes de empleo y chantajes que se vienen produciendo en las empresas (atacando el salario y aumentando la flexibilidad laboral), están produciendo un empobrecimiento generalizado de la mayoría de la población.

Más claro no se puede decir: bajar los salarios y recortar el máximo de empleo es la apuesta empresarial para aumentar los beneficios empresariales. Se aprovechan del paro para generar miedo y seguir aplicando sus recetas,



## Bada garaia gure eskubideen defentsa kolektiboa egiteko, lantokietan antolamendua eta mobilizazioa landuz

bloqueando la negociación colectiva, despidiendo o no renovando contratos, chantajeando para conseguir menos costes salariales y más flexibilidad laboral. Todo ello, para aumentar los beneficios. Para nada más.

Defender los salarios, por tanto, es la mejor manera de defender el empleo, porque el salario de la clase trabajadora va a la economía real no a la especulación. El salario es mucho más que salario. Supone también pensiones, vía cotizaciones. Los salarios, además, son impuestos y, a través de ellos, sanidad pública, educación, prestaciones sociales...

Teniendo en cuenta esta situación, las prioridades de ELA en la negociación colectiva no pueden ser otras que los salarios y el empleo.

Firmar convenios es muy fácil. Tan fácil como una llamada de teléfono, sentarse en una mesa 20 minutos, coger el boli y listo. Eso sí, firmar lo que la patronal quiera. Lo que es difícil es firmar un convenio que mejore condiciones laborales, un convenio digno. Y a ese trabajo ELA se va a dedicar con todas sus fuerzas e implicación.

**-Así las cosas, no es extraño que a la patronal le sobre ELA y que Adegí plantee un nuevo modelo de relaciones laborales.**

-En realidad, no es nuevo, es muy viejo. Es un planteamiento reaccionario. Consiste en: "Aquí mando yo", "aquí no se negocia". Las empresas no son espacios democráticos, y quieren administrar unilateralmente el empleo y las condiciones de trabajo y nuestras vidas.

Lo presentaron en sociedad con una carga impresionante de cinismo e hipocresía. Tienen la ley que les da todo y quieren más. Quieren eliminar cualquier obstáculo colectivo que limite su poder. Hablan de relación empresario-trabajador/a, como si la fuerza de uno y otro fuera la misma. ADEGI sabe que los logros en lo sindical, lo social y en los derechos civiles y las libertades políticas fueron consecuencia de luchas colectivas. Por eso nos quieren de uno en uno.

**-El gobierno vasco -en este tema, como en otros- ha dado una de cal y otra de arena. La Consejera de Industria del Gobierno Vasco apoya el plan, mientras el consejero de Trabajo dice que no es su modelo de relaciones laborales. ¿Con qué nos quedamos?**

-Es el juego del poli bueno y el poli malo... Estar con ADEGI supone apoyar

## ENPLEGU ETA SOLDATEN AURKA ARITZEN DIRA, ENPRESARIEN ETEKINAK UGALTZEARREN

**Noval erabatekoa da:** "doikuntza-politiken arrazoiak eta soldaten eta enpleguaren aurka joateko arrazoiak ez dira besterik hauek baino: enpresarien etekinak ugaltzea, langileria pobretzea, eta eskubiderik gabe uztea. Horretarako, krisia eta lehiakortasunaren hobekuntza argudiatzen dute; baina hori gezur galanta da, botere ekonomikotik, politikotik eta mediaticotik gizartean zabaltzen ari diren gezurra, sindikatuak bere indar guztiez salatu behar duena".

Novalek datuen bidez frogatzen du bere arrazoibidea. "Lehiakortasunez Europako Batasuneko lehenetarioak gara. EAEko lan-kostua euroguneko kostua baino %10 beherago dago, eta Nafarroakoa %21,4 beherago.

Langabeziari dagokionez, azken bost urteotan Hego Euskal Herrian 219.500 lanpostu galdu dira, lanpostu guztien %17. Langabezia-tasa 2,7az biderkatu da, eta %16,5eraino iritsi da. Emakumeen soldatak EBeko batez bestekoa baino apalagoak dira, eta %80,4 txikiagoak gizonenak baino, 2011ko ekitaldian. Lanbidearteko Gutxieneko Soldataren zenbateko ziztrina berriro izoztu dute, Europako behinenetakoa izan arren. OCDEren arabera, aberatsen eta txiroen arteko aldea areagotu egin da..."

**Datu horiek guztiak ofizialak dira, ez dira ELAk asmatu-koak.** Eta argiro erakusten dute enpleguaren eta soldaten bilakaeraren eraginez ekonomia errearen behal-

dia areagotzen dela. "Soldaten aurka egiteak krisi ekonomikoa larriagotzen du, eta dinamika horrekin hautsi beharra dago goitik behera, krisitik bidegabeki irten ahal izateko". ELAren Azterlan Bulegoko arduradunak azaltzen duenez, soldata zerbait gehiago da, halako familia batean hilero sartzen den diru-kopurua baino. "Soldatak murrizteko eta enplegua suntsitzeko politikak defizit publikoaren igoera handia eragiten dute, hainbat bidetarik: enplegua eta eroste-ahalmena beharrezko ondorioz Gizarte Segurantzaren diru-sarrerak urritzen dira; ogasunen diru-sarrerak ere gutxitzen dira; langabezia zabaltzeak, gainera, gastua handitzea dakar gizarte-prestazioetan..."

Krisiaz baliatzen dira ongizate-estatu desagiteko (lan-erreformak, negoziatio kolektiboarenak, pentsioenak, gizarte-prestazioenak, pribatizazioak, gastu publikoaren murrizketak osasunean, hezkuntzan, etxebizitzan...) Horren eraginez sortzen den gizartean gehienak gero eta pobreagoak dira, zerbitzu publikoak urriagoak, eta indibidualismoa "ahal duena salba dadila" sustatzen da.

Bitartean, gizarte-beharrizanak betetzearekin zerikusia duten jarduerak guztiak (pentsioetatik hasi eta gizarte-zerbitzuetaraino) negozio iturri bilakatzeko dira bakan batzuen onerako.

Ikusten denez, enplegua eta soldata oinarritzekoak dira ongizate-estatuari eusteko eta hura garatzeko.

## Sindikatuak ezin du mihia bridatu, afiliatuek ez dute beren kuota ordaintzen gu isilik geratzeko

la vuelta de tuerca a los derechos laborales colectivos e individuales que exige la patronal más reaccionaria del estado. La consejera Arantza Tapia parece que no se ha dado cuenta de que esta patronal no necesita el apoyo del gobierno: se bastan solos; tienen las reformas y la ley de su parte. Sin olvidar el miedo de la gente en toda situación de crisis.

**-Desde el punto de vista sindical, otra lectura de la propuesta de Adegí es que las condiciones de trabajo van a depender sólo de la organización sindical que logremos en cada centro de trabajo.**

-Es tiempo de actuar colectivamente en defensa de nuestros derechos, organizándonos en los centros de trabajo y movilizándonos. Es nuestra única posibilidad real de ganar.

La defensa sindical, la sindicalización de las empresas es la única salida. No hay más. Nos han dejado sin derecho laboral, sin equilibrios, sin tribunales protectores... ¿Podemos hacer como que no lo vemos? Si hacemos eso lo vamos a pagar caro. El sindicato no puede mirar a otro lado.

**-Movilización sindical y social versus diálogo social.**

-Cuando existe un gran consenso entre el poder económico, financiero, mediático y político para avanzar por ese camino de empobrecimiento de la clase trabajadora que estamos denunciando, el sindicalismo que quiera combatir ese modelo no puede dar cobertura al mismo ni avalar tesis como la de que hay que dedicarse al "diálogo social".

Aquí, hoy y ahora no existe diálogo social real. Solo hay imposición de recortes en los derechos laborales y sociales, tanto en el ámbito legal como en las empresas.

Confrontar con esos poderes o dar una falsa imagen de diálogo social son dos caminos contrapuestos. ELA está en la primera opción.

Si no nos movilizamos, cada día que pasa vamos a estar más débiles ante el poder económico. En este punto también es importante que legitimemos el valor de la acción colectiva y de la movilización para defender los intereses de la clase trabajadora.

Quienes deslegitiman la acción colectiva, la acción sindical, la reivindicación o la movilización y la lucha para mejorar las condiciones de trabajo y de vida lo hacen porque están de acuerdo con cómo van las cosas, porque les va bien.

**-El mensaje de ELA va contracorriente, contra el mensaje único imperante.**

-El poder, que sabe perfectamente lo que está haciendo, vende que son tiempos para el acuerdo y el consenso porque no quieren que nada cambie.

Por eso, ELA es una organización incómoda para el sistema. Nuestra autonomía económica y política nos permite elaborar un discurso propio, establecer estrategias, interpelar a todos los gobiernos -sean del color que sean- plantear movilizaciones y, lo que no es menos importante, priorizar la labor organizativa sin dependencias ni tuteladas de nadie.

**-El sistema reacciona contra ELA.**

-En las últimas semanas han sido muchos (patronal, partidos, consejeros, medios de comunicación...) los que han puesto en la diana a ELA. Para toda esa gente, nuestra acción es responsable del hundimiento de las empresas, de la economía, de la falta de inversiones... Somos responsables de todo. ¡Casi nada!

Con una manipulación muy preocupante de los medios de comunicación privados, pero también públicos, se trata de convertir en problema y foco de crítica a lo poco que planta resistencia, obviando a los verdaderos responsables de la situación en la que nos encontramos y que toman decisiones para que las desigualdades aumenten: es decir, banca, grandes empresas, gobiernos subordinados, patronal... Esos son intocables.

El poder económico y político pretende dormir a la sociedad y engullir a las organizaciones que estamos plantando cara a sus políticas y decisiones.

El sindicato no puede morderse la lengua; los afiliados y afiliadas no pagan la cuota para que nos callemos. Si lo hiciéramos renunciaríamos, como lo

## Gure administrazioak aitzindari dira murrizketa-politiketan

están haciendo los partidos, a defender posiciones alternativas. ELA no lo va a hacer.

**-Hablábamos antes de Adegi... Uno de los objetivos que se marca ELA en su campaña de negociación colectiva del 2014 es el deslegitimar socialmente a una patronal, "la vasca", que se está mostrando como la más reaccionaria del estado.**

-Es imprescindible desenmascarar a quienes están llevando a cabo el mayor trasvase de riqueza de las últimas décadas, reduciendo la parte que va a parar a las rentas de trabajo y aumentando la que va a las rentas empresariales y del capital. La crisis se ha convertido en una excusa formidable, que les vale para justificar todo tipo de medidas que van en esa dirección. Es hora, por tanto, de deslegitimar socialmente a Confebask y a sus patronales territoriales, Adegi, SEA y Cepek. Y lo mismo puede decirse de la patronal navarra CEN.

Son patronales con una representación otorgada, que utilizan para bloquear la negociación colectiva. Nadie sabe qué representación real tienen porque no hay elecciones y actúan como un poder fáctico, al margen de las reglas democráticas.

¿Y de qué viven? Del dinero público que, entre otros, les hace llegar la sra. Tapiá y su Departamento. De chiringuitos montados para lograr financiación. Los gobiernos lo saben; en Andalucía y en Euskal Herria. Lo que el gobierno debería hacer, por eso de la eficiencia en el gasto público, al igual que en Andalucía, es controlar qué hace la patronal con el dinero que recibe.

A esa patronal les sobra con la ley y la doctrina del Tribunal Supremo. No necesitan negociar. En los gobiernos están sus amigos. Los gobiernos trabajan para ellos. La política y el capital hacen los negocios juntos; las élites políticas y las económicas. A la patronal la corrupción política le trae sin cuidado.

Con esta patronal que juega con cartas marcadas no hay nada que hacer.

**-Siguiendo con esta patronal. Resulta curioso que su problema siempre sea el mismo: los supuestos altos costes laborales -leyenda urbana, como hemos visto- y nunca hablen, por ejemplo, de los problemas de financiación de las empresas.**

-Es una prueba más de lo que venimos denunciando a lo largo de esta entrevista. Las empresas vascas tienen un problema grave: la dificultad de acceso al crédito, que lastra la actuación de las empresas, en general, y a las pequeñas



A la izquierda, Mikel Noval, responsable de es Villarreal, de negociación colectiva. Ambos resaltan sociedad no acabe haciendo suyas las mentiras d

y medianas empresas, aún en mayor medida. El Censo del Mercado de Trabajo, recientemente elaborado por el Gobierno Vasco, deja bien a las claras esta realidad: el 25% de los establecimientos industriales tiene problemas moderados o graves de acceso a la financiación. Una de cada 3 empresas industriales con este tipo de problemas renuncia a solicitar un préstamo a una entidad financiera. 7 de cada 10 solicitudes de crédito son denegadas.

Esta grave situación del crédito para las actividades productivas es consecuencia de que las entidades financieras se han dedicado más a la especulación que a otra cosa. Y esto ha ocurrido con el beneplácito de la política, cuando no con el impulso desde los distintos gobiernos, que han facilitado la actuación especulativa de la banca. Se ha producido una fuerte transferencia de recursos públicos a la banca, generando un elevado nivel de déficit y deuda pública. Es decir, se ha transferido deuda privada (de las entidades financieras) a las instituciones, a la deuda pública.

**-Poco o nada se habla, tampoco, del fuerte aumento que han tenido las tarifas eléctricas.**

-Mientras que las empresas eléctricas, como Iberdrola o Endesa, presentan unos beneficios elevadísimos y sus directivos tienen una remuneración socialmente inaceptable, la ciudadanía y las

**Dirudienez, CCOOek, UGTe eta, neurri txikiago batean, LABek ezin dute asmatu beste lan-esparrurik, patronalarekin topo egitearena baino**



Estudios y política social de ELA. A la derecha, Joseba Elkarriena, el esfuerzo didáctico que hay que hacer para que el capital, como que los bajos salarios crean empleo.

## Zilegitasuna kendu behar zaie, gizartearen aurrean, Confebaski eta haren lurralde-patronalei. Ez dago zereginik patronal honekin, karta markatuekin jokatzeko baitu

empresas tenemos que pagar unas de las tarifas más elevadas de toda la Unión Europea, tarifas que han crecido muy por encima de la media en los últimos años.

La patronal ha renunciado a poner el foco en los problemas reales de las empresas. Quizás tenga que ver con que las eléctricas y la banca forman parte de dicha patronal. En su lugar, prefiere impulsar un ataque directo a las condiciones de trabajo, al empleo y a los salarios, y al sindicalismo que no

### ELAREN ALTERNATIBAK ETA PROPOSAMENAK NEGOIAZIO KOLEKTIBOAREN KANPAINARAKO

- Enplegu duina sortzeari eta eroste-ahalmena handitzeari begirako politikak.
- KPItik gorako soldata-igoerak.
- Gizarte-estaldurak maila duinetan mantentzea.
- Gutxieneko soldata duin bat.
- Lanaldia murriztea, soldata murriztu gabe.
- Aurrekontu- eta zerga-politikak zeharo aldatzea.
- Gutxiengo baten mesedetan gu gehienok pobretzen gaituztenak jendearen ikusgai jartzea.

comulga con las políticas de empobrecimiento que nos quieren imponer.

#### -Las llamadas vacaciones fiscales son sólo otra muestra de la connivencia entre el poder empresarial y político.

-Las Haciendas Forales se inventaron las llamadas "vacaciones fiscales", un regalo de 700 millones de euros para los empresarios y que, ya veremos próximamente, pueden conllevar una multa de 50 millones de euros, que vamos a pagar a escote nosotros. Ni más ni menos que tres veces las Ayudas de Emergencia Social. Y algunos políticos dicen que no es un tema importante...

Es un escándalo y un claro caso de dolo que las Haciendas vascas y Confebask incumplieran el requerimiento de Europa de devolver estas ayudas; por eso, ELA ha decidido presentar una denuncia penal contra los responsables, si se confirma la sanción.

#### -La patronal pública no es mucho mejor que la privada.

-Nuestras Administraciones fueron punta de lanza en sus políticas de recortes. Es obvio que a los obsesos de la ortodoxia del déficit no les preocupa el empleo, ni el salario, ni el incremento de la desigualdad. Tampoco nos cansamos de insistir que cambian los gobiernos pero no las políticas.

#### -Volviendo a la situación de la negociación colectiva y los retos para 2014. No es sólo la patronal quien culpa a ELA del bloqueo actual; CCOO, especialmente, también apunta a ELA...

-Es una actitud mezquina porque saben que no es cierto y porque practican un doble lenguaje. De Miranda para abajo dicen que quien bloquea la negociación colectiva es la patronal. Aquí, sin embargo, dicen que es ELA.

Lo que es evidente es que la patronal pública y privada está buscando aliados y tiene claro que cuenta son CCOO y UGT; en menor medida, con LAB. Esas organizaciones tendrán que explicar a su gente por qué, con la que está cayendo, eso es así.

## 300etik gora enpresek hitzarmen berria lortu zuten 2013an.

El recién firmado convenio de comercio textil de Bizkaia es un claro ejemplo de la deriva de estas organizaciones.

#### -ELA sigue apostando por los convenios de empresa, los únicos que blindan, sin abandonar los sectoriales con cláusulas antirreforma; CCOO, LAB y UGT, por su parte, siguen apostando por el sectorial. Así las cosas, una hipotética unidad de acción se presenta complicada...

-Así es. CCOO, LAB y UGT se están mostrando incapaces de sacar conclusiones del ataque brutal contra las condiciones de trabajo en clave de nuevas estrategias, por distintas razones. Parece que no divisan otro espacio de trabajo que no sea el de encontrarse con la patronal. Así las cosas, la unidad de acción se presenta complicada. Somos conscientes de que estamos solos y que no nos queda más que nuestra capacidad de organizar a la gente en las empresas. En ese sentido, no podemos olvidar que a finales de 2014 se abre un nuevo periodo concentrado de elecciones sindicales y que, una vez más, los resultados se presentarán trascendentales. Tenemos que consolidar nuestra mayoría en defensa de este modelo sindical.

#### -2013 y sus prácticas positivas en la negociación colectiva demuestran que no vendemos humo, que es posible plantar cara a esta patronal, también en 2014.

-Todas las victorias sindicales logradas tienen un común denominador: la combinación de una realidad sindical de ELA fuerte, sumada a un trabajo sindical muy importante. El resultado: más de 300 empresas con convenio nuevo, introduciendo, en muchas de ellas, cláusulas anti-reforma.

La firma del convenio del Textil de Bizkaia con Bizkaidendak demuestra que son posibles otros contenidos en la negociación colectiva. ¿Por qué sí en el Textil y no en los demás? Porque CONFEBASK y la CEN no quieren.

Otra lucha ejemplar: las residencias de Gipuzkoa. Magistrado en términos sindicales y una pelea en la que se demuestra la importancia de que las Administraciones se preocupen de las condiciones en las que trabajan sus subcontratas. El Diputado de Bienestar Social de Gipuzkoa es una excepción y lo sabemos valorar.

La ILP que hemos presentado en defensa de condiciones dignas para los trabajadores/as de las subcontratas públicas también va en esta línea.

# El triunfo de la constancia, la lucha y la búsqueda de alternativas

LAS TRABAJADORAS/ES DEL COMERCIO TEXTIL DE BIZKAIA LOGRAN UN BUEN CONVENIO QUE LES BLINDA CONTRA LA REFORMA, DEJA EN EVIDENCIA LA ACTITUD DE CECOBI, Y DESCALIFICA A QUIENES AFIRMAN QUE “ELA NO FIRMA CONVENIOS, Y MENOS SI SON SECTORIALES”



› N.I.

Sonia Pérez y Marige Fernández

**Las casi 5.500 trabajadoras del Comercio textil de Bizkaia no pudieron empezar el año con mejor pie.** El 7 de enero se publicó en el BOB su convenio sectorial para los años 2009-2013 tras una larga y tortuosa negociación que dio un giro inesperado en los últimos meses tras la aparición en escena de Bizkaidendak, la patronal con la que finalmente ha sido posible rubricar este acuerdo. Marige Fernández y Sonia Pérez, responsables de gran y pequeño comercio, respectivamente, se muestran exultantes por el triunfo sindical logrado al tiempo que nos explican los entresijos de una negociación que se ha alargado durante 5 años, con desenlace feliz gracias a la constancia, lucha y capacidad de buscar alternativas de las responsables del sector, con el apoyo de sus delegadas y afiliadas.

**-En primer lugar, zorionak! Ha sido un convenio peleado hasta la extenuación.**

-Estamos muy contentas. Es cierto que ha sido un proceso largo y duro, que hemos tenido que sortear muchas dificultades, pero finalmente ha dado sus frutos.

**-A nivel de contenidos, ¿qué es lo más destacable?**

-El acuerdo con Bizkaidendak en el comercio textil de Bikaia es un muy buen convenio para las trabajadoras del sector porque nos blindamos ante la reforma laboral, otorga carácter indefinido a todos sus contenidos, establece límites

**Ehunkien Merkataritzako Bizkaiko langileek hitzarmen on bat lortu dute, lan-erreformatik blindaturik utziko dituen. CECOBiren jarrera agerian geratu da, eta “ELAk ez du hitzarmenik sinatzen, eta are gutxiago sektorialak badira” eta horrelakoak esaten dutenak argudiorik gabe geratu dira**

a la flexibilidad de jornada y garantiza el convenio frente a la inaplicación.

También destacamos un elemento novedoso en apoyo de la conciliación: la creación de un complemento de 6 euros por hora a aquellas trabajadoras/es cuya jornada laboral se extienda más tarde de las 20:30 horas. Eso, sin olvidar la importancia de la regulación de la jornada de lunes a sábado, lo que supone consagrar el derecho al descanso en domingos y festivos y apostar por la conciliación. También es destacable que llevábamos sin convenio desde finales de 2008, por lo que la cantidad de atrasos que puede llegar a cobrar una dependiente con jornada a tiempo completo rondará los 3.700 euros.

**-Tortuoso ha sido lograr el convenio, pero también la espera hasta verlo publicado en el Boletín Oficial del País Vasco.**

-Así es. Para ELA, tanto la negociación como la publicación de este convenio negociado entre ELA y la patronal Bizkaidendak supone un cambio sustancial en el panorama de la negociación colectiva y un nuevo camino a explorar en otros sectores del comercio y del sector de servicios.

En ese sentido, valoramos positivamente la decisión del gobierno vasco de publicar el convenio a pesar de las presiones que ha tenido por parte de Cecobi para que no lo hiciera.

**-Hagamos un poco de historia. Explícadnos cómo ha sido la gestación y el parto de este convenio.**

-Tenemos que remontarnos al año 2008. Hemos estado cinco largos años en un simulacro de negociación en la que la patronal Cecobi se negaba a negociar nada y bloqueaba cualquier posible acuerdo. Actitud que se recrudeció, aún más, tras la entrada en vigor de la reforma laboral.

ELA aguantó el tirón, no cedió al chantaje de esta patronal y, al mismo tiempo, estuvo trabajando alternativas, que se hicieron realidad a raíz de la creación y rápido crecimiento de una nueva patronal en el sector, Bizkaidendak, que agrupa, fundamentalmente, a pequeños comercios de los pueblos.

Nosotros hemos realizado un trabajo en común con Bizkaidendak contra las aperturas en domingos y festivos. A raíz de esta relación, creímos que era una patronal con la que se podía explorar

acuerdos, por lo que en 2013, una vez concluido el periodo de ultraactividad del anterior convenio de comercio textil, convocamos una nueva mesa negociadora a la que invitamos a participar a todos los sindicatos con representación en el sector y a las dos patronales existentes en este momento, Cecobi y Bizkaidendak.

Para nuestra sorpresa, la única organización que decide apostar por esa nueva comisión negociadora es Bizkaidendak.

**-¿Cómo explicáis que UGT, CCOO y LAB se alíen con Cecobi y se conviertan en actores beligerantes contra esa nueva mesa de negociación y el acuerdo que surge de la misma, a pesar de su contenido?**

-La reacción de Cecobi no sorprende. En definitiva, defiende sus intereses y privilegios, que no son otros que seguir ostentando el monopolio de la negociación colectiva y, por tanto, el monopolio, también, de ayudas y subvenciones públicas.

Lo que no es comprensible es su desfachatez, tanto en contenidos como en formas, al negarse a presentar ante la Autoridad Laboral los datos que acreditan la representación que ostenta. Una organización que vive de fondos públicos niega al Gobierno conocer realmente quiénes son y a quiénes representan. Sin lugar a dudas, este hecho debe conllevar, necesariamente, a una reflexión.

Con este convenio hemos desenmascarado a Cecobi: no es cierto que quieran que haya convenios; lo único que pretenden es imponernos condiciones de miseria al tiempo que se dedican a defender los intereses de las grandes superficies.

**-¿Y la actitud de UGT, CCOO y LAB?**

-De UGT y CCOO sólo podemos decir que han sido los mejores aliados de Cecobi, dando cobertura a su bloqueo de la negociación y siendo absolutamente beligerantes con la mesa de negociación que ha dado lugar a este convenio y con los contenidos del mismo. Una vez más, se han equivocado de adversario.

LAB, por su parte, tampoco se atrevió a romper inercias; le pilló con el pie cam-

## INOR ORDEZKATZEN EZ DUTEN PATRONALAK

**ELak CECOBi patronalaren zilegitasun eza salatu izan du aspalditxotik,** apurka-apurka afiliatuak galduz joan baita, eta diru publikoa baino ia beste diru-sarrerarik ez baitu. Sindikatuok hauteskunderetan lorturiko ordezkari-tza frogatu behar dugu; patronalek, aldiz, sindikatuen aldetik onartzen zaien ordezkari-tza daukate. Patronalaren ordezkari-tzaren defizit demokratikoa agerikoa da; baina aitoritzen zaien ordezkari-tza hori zertarako erabiltzen duen ikusita kontua larriagoa da, zeren onarturiko ordezkari-tza horretaz baliatzen dira zertarako eta soldatak jaisteko, eta lan-baldintzak lorrizteko.

Bada, patronal berriak sortzen direnean —oraingoa Bizkaidendak— arazoaren muina ordezkari-tza da, hain zuzen. Lan Ordezkari-tzak, hitzarmenaren argitalpena dela-eta, burutu duen prozesuan, CECOBik ez zion jakitera eman Eusko Jaurlaritzari daturik duen ordezkari-tzari buruz. Bizkaidendak bai, ordea; eta horrela frogatu du orain sektoreko patronal nagusia dela.

Hori horrela, aukera zabalagoak izango dira aurrerantzean merkataritzan, bai negoziatio kolektiborako, bai denda txikien etorkizunerako.

biado la creación de una nueva mesa de negociación. Parece que su estrategia ha cambiado tras la publicación del convenio de comercio textil y ahora está en las 2 mesas negociadoras del Comercio de Piel y Calzado para Bizkaia: con Cecobi y con Bizkaidendak. Bienvenidos sean si es para aportar.

**-Con la firma por parte de ELA del convenio sectorial de comercio textil de Bizkaia se rompen, asimismo, unos cuentos mitos.**

-Así es. En primer lugar se rompe ese mito de que ELA no apuesta ni firma convenios sectoriales. Ha quedado claro que ELA firma convenios sectoriales con contenidos y siempre que se garantice su cumplimiento.

Se ha roto, también, el mito de que la crisis impide la firma de convenios con buenos contenidos. Y, finalmente, se ha roto el mito de que es ELA la que bloquea la negociación colectiva.

**-¿Creéis posible trasladar esta exitosa experiencia a otros sectores?**

-Para ELA, tanto el proceso negociador como la publicación de este convenio negociado entre ELA y la patronal Bizkaidendak supone un cambio en el panorama de la negociación colectiva y un nuevo camino a explorar en el conjunto de ámbitos del Comercio y en otros sectores. No hablamos de hipótesis sino de realidades: si ha sido posible en el comercio textil, ¿por qué no en el resto?

Es una apuesta firme de ELA intentar salvaguardar las condiciones laborales del mayor número posible de personas, y en ello estamos.

**-¿Retos futuros de la federación y del sector?**

-ELA seguirá trabajando por la consecución de convenios dignos que garanticen su aplicación y que incorporen cláusulas de blindaje contra la reforma laboral. Nos comprometemos, además, a no dar cobertura a la caída salarial que pretenden las patronales de CONFEBASK, porque es injusto y porque es muy negativo para la defensa del empleo.

Es de cajón: si la gente no tiene dinero para comprarse un pantalón o un jersey, el pequeño comercio se verá obligado a cerrar y se perderán miles de puestos de trabajo. Y esta reflexión es extensible a todo el sector servicios. No hace falta ser economista para darse cuenta de esta realidad. Defender los salarios es defender el empleo.

**-Un mensaje final para la militancia del comercio textil.**

-Las delegadas de ELA en este sector son un ejemplo a seguir. Sin ellas, sin su trabajo y su confianza, este convenio no hubiera sido posible. Tampoco sería una realidad si ELA no fuera el sindicato mayoritario en el sector. Por eso, si queremos seguir defendiendo este convenio, tenemos que seguir creciendo y haciendo más delegadas/as.

Hemos ganado una importante batalla, pero la lucha continúa: necesitamos el compromiso de todas y todos para fortalecer la negociación colectiva y campañas como Jai egunetan, denok jai!. La militancia, la organización y la afiliación seguirán siendo claves.



# Alerta naranja (por precariedad laboral)

EUSKALTEL HA PASADO DE SER UNA EMPRESA PÚBLICA A TENER EL 50,1% DE SUS ACCIONES EN MANOS DEL CAPITAL PRIVADO Y FONDOS ESPECULADORES, EN UN PROCESO QUE PONE EN RIESGO SU FUTURO



› GORKA QUEVEDO

## No es difícil encontrar en cada Landeía algún reportaje

sobre empresas multinacionales cuyas ansias de enriquecimiento rápido tienen nefastas consecuencias para las y los trabajadores. Hablamos de privatizaciones de fondos públicos, especulación en paraísos fiscales, deslocalizaciones, subcontratación sin garantías de derechos laborales... Empresas con cuantiosos beneficios anuales pero que luego no revierten nada de lo ganado en las condiciones laborales, sino en saciar –aún siendo insaciables– su ansia de beneficio, obviando siempre –o casi siempre– la responsabilidad social que deberían tener a tenor de las numerosas ayudas públicas –directas e indirectas– que reciben.

En este reportaje también encontráis mucho de lo anteriormente expuesto, pero con un importante matiz: hablamos de Euskaltel, una empresa –así nos lo vendieron, al menos– *de país*, que debía de ser un referente y símbolo de nuestro pueblo. Por lo tanto, antes de seguir adelante es importante aclarar unas puntos. Euskaltel se creó en 1995.

Un 60% de su capital estaba en manos de las tres Cajas de Ahorro de Araba, Bizkaia y Gipuzkoa; el restante 40% quedaba en manos del Gobierno Vasco, a través de la sociedad Euskalnet.

Sin embargo, poco duró el concepto de empresa pública. De manera inmediata se dio cabida al capital privado –eso sí, con un claro control de las instituciones de la CAPV, a través de sus Cajas de Ahorro y del Gobierno Vasco–. Esto supuso que poco a poco el total del porcentaje de control público fuera disminuyendo. En 2005 las Cajas de Ahorro tenían el 63,86% del capital, y el Gobierno Vasco apenas el 7%, a través de EITB y el Ente Vasco de la Energía.

**Eusko Jaurlaritzak inbertsio industrial errentagarriak utzi ditu, kapital publikoz sortu izan zirenak. Sektore estrategikoetako enpresa garrantzitsuen pribatizazioa ari gara bizitzen**

Estos últimos años este proceso de privatización se ha acelerado de forma alarmante. En 2012, Kutxabank– ya convertida en Banco– y el Gobierno Vasco decidieron vender una parte importante de las acciones que poseían. Esta operación culminó en diciembre de ese año, cuando recibió el visto bueno de la Comisión Europea.

Hoy día, por primera vez desde su creación, la mayoría del capital de Euskaltel está en manos privadas. Kutxabank controla el 49,9%. El resto lo controla una sociedad formada por Internacional Cable BV (48,1%) e Iberdrola (2%). Una sociedad, para más vergüenza, creada ex-profeso para esta operación en un paraíso fiscal de Holanda con el objetivo de eludir el pago de impuestos.

**Grandes beneficios...** Euskaltel es una empresa muy rentable. Maite Leizegi y Andoni Sanz, responsables de ELA en Euskaltel, incluso la califican de boyante. “En 2012, último año del que disponemos de datos oficiales, tuvo un beneficio neto de 48,1 millones de euros. En 2013 la situación era parecida, incluso un poco mejor. El propio presidente reconoció que esperaba unos beneficios netos de unos 50 millones de euros. Estos datos no son una excepción, sino la regla”.

“Como anécdota, –recalcan–, en 2011 una sentencia del Tribunal de la Competencia Europeo condenó a Euskaltel a pagar 215 millones de euros a Orange, por incumplir el acuerdo alcanzado en su día con ese operador. Pues bien, la empresa pudo hacer frente a ese pago sin ningún tipo de problemas. Esto nos demuestra cual es la situación real de la empresa”.

**...y mayores recortes.** Pues bien, Leizegi y Sanz denuncian que, pese a la magnífica salud económica de Euskaltel ésta solo ofrece precariedad y condiciones nefastas a las y los trabajadores, tanto para la propia plantilla como para el personal que trabajan en las subcontratas. “El nuevo Consejo de Administración ha decidido profundizar, aún más, en la precarización de las con-

diciones laborales. Han decidido llevar a cabo la externalización del área de sistemas, lo que supone el despido de 40 personas de la actual plantilla; además, no podemos olvidar que han anunciado la intención de externalizar otras áreas de trabajo, lo que podría afectar a 200 personas más”.

El objetivo es claro: recortar en 9 millones de euros los costes laborales del personal contratado y subcontratado por Euskaltel. “Ésto nos lo ha expresado la propia dirección, que manifiesta abiertamente su intención de rebajar en una 15% los costos laborales. Actualmente Euskaltel tiene 550 trabajadores y trabajadoras directos; luego hay otros 600 trabajadores y trabajadoras que trabajan para Euskaltel mediante diferentes subcontratas”.

“En los últimos años, –añaden–, el personal subcontratado ha crecido notablemente, siendo mayor que el personal propio. Además, es imprescindible denunciar el fraude que hace Euskaltel con la subcontratación. Hablamos de un entramado interminable, donde hay subcontratas de las subcontratas, que a su vez delegan funciones a empresas temporales o falsos autónomos”.

Andoni Sanz y Maite Leizegi denuncian que para Euskaltel esta cadena de subcontratación es un método más para conseguir mano de obra barata. “Está claro que el personal subcontratado es más barato que el personal propio, y ésto es lo único que les interesa. Hablamos de trabajadores y trabajadoras que desempeñan su trabajo con condiciones laborales precarias, con convenios de aplicación estatal y sin subrogación”.

Los responsables de ELA en Euskaltel denuncian que la dirección, además de buscar mediante la subcontratación mano de obra cada vez más barata, pretende que esto sirva para precarizar las condiciones laborales dentro del personal propio. “A comienzos de este 2014 son varias las empresas que tienen que renovar sus contra-

tos con Euskaltel, y se están planteando bajadas de precios de estos contratos del 20%. Luego la empresa utiliza esto para intentar precarizar las condiciones del personal propio, mediante chantajes y amenazas”.

### Responsabilidades políticas.

Todo lo anteriormente expuesto no sería posible sin una firme voluntad política de privatizar un proyecto que debería ser referente en un sector estratégico. “El Gobierno Vasco, tanto el actual de Iñigo Urkullu como el anterior de Patxi López, ha preferido hacer caja y vender su participación en Euskaltel. Además, tal y como denunciábamos desde el principio, allá por septiembre del 2011, el proceso de bancarización que dio lugar a la actual Kutxabank está teniendo terribles consecuencias. Kutxabank se ha convertido en un banco privado más, cuyo único objetivo es su cuenta de beneficios, sin ningún compromiso con el tejido productivo del país o con sus proyectos estratégicos”.

“Desde ELA hemos denunciado numerosas veces que el Gobierno Vasco carece de un proyecto industrial serio, al margen de la propaganda oficial. Es incomprensible que se hayan desprendido de inversiones industriales muy rentables, generadas además con capital público. En este sentido, es evidente que tanto el PNV como el PSE tienen una gran responsabilidad. No podemos consentir que tanto el Gobierno Vasco como Kutxabank hayan decidido dejar Euskaltel en manos del capital privado, optando por fondos de inversión que solo buscan el máximo beneficio en el menos tiempo posible, basándose en dos principios: la especulación financiera y el no pagar impuestos, recurriendo a paraísos fiscales”.

“En definitiva, –concluyen–, mientras las cuentas de resultados aumentan sin parar, tanto el proyecto *de país* como las condiciones de laborales están en alerta naranja. Esperemos que logremos evitar entrar en alerta roja”.

**1995. urtean sortu zenean Euskaltel arlo publikoaren kontrolpean zegoen%100ean; orain kapital pribatuaren esku geratu da. Erabaki honen ardura Aurrezki-Kutxena eta Eusko Jaurlaritzarena da**

**Euskaltelen egoera ekonomikoa ezin hobea da. Etekin maila oso altua du, baita baliabideak sortzeko ahalmena ere. Azken urteetan hamarnaka milioi euro irabazi ditu. Ez da legezkoa etekin handiak dituen enpresa batek lanpostuak kentzeko eta lan-baldintzak okertzeko asmoa izatea**

**Pribatizazio prozesuak langile kolektiboaren lan-baldintzetan eta enpleguan ondorio oso larriak izango ditu, Euskalteko plantilleko zein azpikontratatu direla ere**

**Ardura politikoa ezkutatu ezinekoa da: Eusko Jaurlaritzak nahiago izan du dirua eskuratzeko Euskalteko partaidetza saldu; Kutxabankek Euskaltel kapital pribatuaren esku uztea erabaki du; Eusko Jaurlaritzak eta Kutxabankek enpresa inbertsio-fondoaren esku uztea lehenetsi dute...**





# NORFALTADA SINATZEKO?

## › GORKA QUEVEDO

**A**urrera doa esplotazioaren kontra borrokatu asmoz argitaratzen diren baldintza-orri guztietan gizarte-klausulak legez jasotzea helburu duen Legegintzako Herri-Ekimena. Sinaduraz sinadura, helburutik geroz eta gertuago gaudela esan genezake, beraz. Izan ere, sinadurak biltzeko epea ofizialki zabaldu zen egunetik -2013ko abenduak 10- eta kronika hau idatzi zen arte -2014ko otsailak 3- 28.340 dira ekimenarekin bat egin duten lagunak. Kontutan eduki beharra dago sinadurak lortzeko epea lau hilabetekoa dela -epea hasi zen egu-

netik aurrera- eta gaia Eusko Legebiltzarrean eztabaidatu ahal izateko gutxienez 30.000 firma behar direla.

Kronika honekin jarraitu aurretik, ohartxo bat. Euskal Herrian sufritzen dugun zatiketa administratiboa dela-eta, Nafarroan beste Legegintzako Herri-Ekimen bat aurkeztu behar izan zen. Eduki berdinekin, noski, baina tokian-tokiko administrazio publikora zuzenduta. Nafarroan Parlamentuak iragan abenduaren 16an onartu zuen ekimena tramitera, ELAk aurkeztu zituen txosten guztiak ontzat emanda. Hala ere, gaur gaurkoz ez da sinadurak biltzeko epea zabaldu, sinadura horiek jasoko lituzketen euskarrien

inguruan hainbat gai tekniko argitu behar baitira.

## Kanpaina garrantzitsua.

Jarraitu dezagun aurrera. Kanpainaren hasieran ELAk argi utzi nahi izan zuen ekimenak lehentasun osoa izango zuela sindikatuaren jardunean. Ez dago kalera atera besterik hori horrela dela jabetzeko. Administrazio-publiko-ko lantoki guztietan; hiri, herri eta auzoetako plazetan; ELAk ordezkari-tza duen enpresa eta sektoreetan; kalean jarritako hamaika pankarta, kartel eta afixetan... Edonon topatu ditza-kegu kanpaina honi babeska emango dioten elementuak.

Ez dugu denbora gehiegi hartuko Legegintzako Herri-Ekimenaren helburuak berriz ere azaltzen. Aurreko Landeian, esaterako, gaiaren inguruko informazio ugari topatu liteke. ELAren web orrialdean ere (<http://www.ela-sindikatu.org>) nahi adina informazio dago eskuragarri. Hori bai, besterik ez bada ere, ezinbestekoa da jokoan asko dagoela azpimarratzea. Azpikontatazioa egun langile-klaseak sufritzen duen arazo larrienetakoa da. Hura eta bere ondorio lazgarriekin bukatzea jasaten dugun esplotazioa-ekin amaitzeko urrats garrantzitsua izango litzateke.

Espero dezagun hurrengo Landeian albistea honakoa izatea: lortu ditugu Legegintzako Herri-Ekimenak aurrera jarraitu dezan beharrezkoak diren sinadura guztiak! Horretarako, noski, gu guztion firma derrigorrezkoa da. ELAko egoitza guztietan, adibidez, sinadurak jasotzeko liburuxkak daude. Soilik hiru baldintza behar dira: adin-nagusia izatea, Hego Euskal Herrian erroldatuta egotea eta sinatu ahal izateko boligrafo bat izatea. Animo eta sinatzeraz!